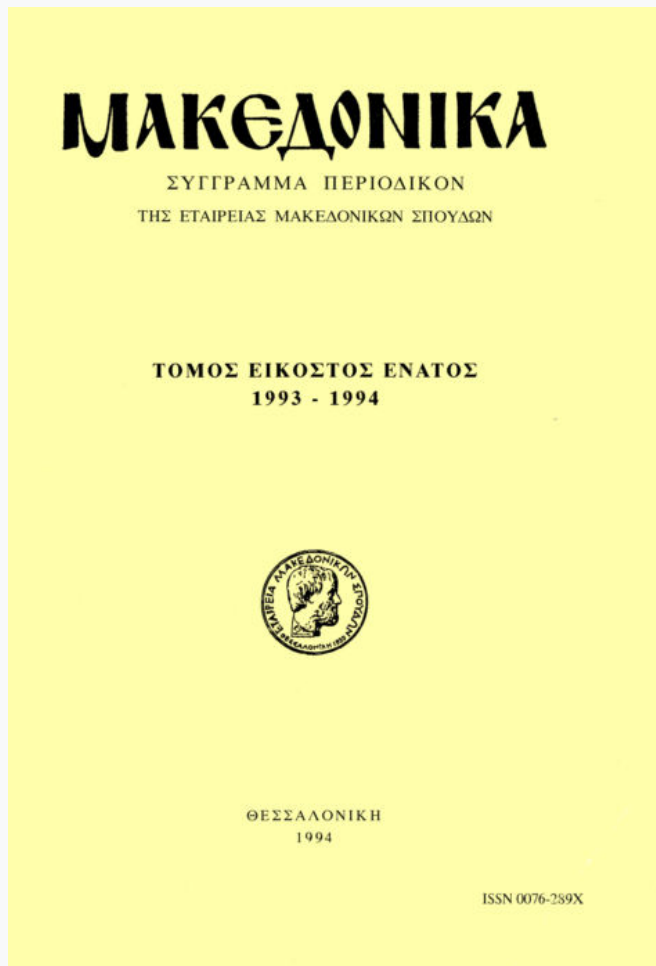


Makedonika

Vol 29, No 1 (1994)



Ottoman yearbooks «Salname» of the vilâyet of Monastiri

Αναστάσιος Κ. Ιορδάνογλου

doi: [10.12681/makedonika.201](https://doi.org/10.12681/makedonika.201)

Copyright © 2014, Αναστάσιος Κ. Ιορδάνογλου



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

To cite this article:

Ιορδάνογλου Α. Κ. (1994). Ottoman yearbooks «Salname» of the vilâyet of Monastiri. *Makedonika*, 29(1), 308–338. <https://doi.org/10.12681/makedonika.201>

ΟΘΩΜΑΝΙΚΕΣ ΕΠΕΤΗΡΙΔΕΣ (ΣΑΛNAME) ΤΟΥ ΒΙΛΑΕΤΙΟΥ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Οι επετηρίδες που εκδόθηκαν από τα μέσα του περασμένου αιώνα και μετά, από και για τα ίδια τα βιλαέτια της οθωμανικής αυτοκρατορίας, αποτελούν για τους ερευνητές μια σημαντικότερη ιστορική πηγή. Τα ενδιαφέροντα όμως ιστορικά, διοικητικά, δημογραφικά, οικονομικά κ.λ.π. στοιχεία που περιέχουν, ιδιαίτερα μάλιστα τα πληθυσμιακά, θα πρέπει να τα δεχτούμε με επιφύλαξη, αφού τόσο οι Οθωμανοί όσο και οι λοιπές γειτονικές χώρες στήριζαν τις εδαφικές τους διεκδικήσεις πάνω στη Μακεδονία σε αυθαίρετη κυρίως πληθυσμιακή υπεροχή. Ειδικότερα για το βιλαέτι Μοναστηρίου εκδόθηκαν εννέα επετηρίδες, η πρώτη το 1292 εγείρας (1875) και η τελευταία το 1314 εγείρας (1896)¹.

1. I. Salname-i Vilayet Manastir [Επετηρίδα Βιλαετίου Μοναστηρίου], 1292 Hicrî senesi [1292 εγείρας] (1875), Def'a 1 [1η φορά], Manastir Matbaa-i Vilayet-i Manastir [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου Μοναστηρίου], 117 σ., [Βρίσκεται στη Millet Kütüphanesi = Εθνική Βιβλιοθήκη, στην Κωνσταντινούπολη, αρ. 5/3]. 2. Salname-i Vilayet-i Manastir [Επετηρίδα Βιλαετίου Μοναστηρίου], 1293 Hicrî senesi [1293 εγείρας] (1876), Def'a 2 [2η φορά], Manastir Matbaa-i Vilayet [Τυπογραφείο Βιλαετίου Μοναστηρίου], 115 σ., [Millet Kütüphanesi, αρ. 514]. 3. Manastir Vilayeti Salnamesi [Επετηρίδα Βιλαετίου Μοναστηρίου], 1305 Hicrî senesi [1305 εγείρας] (1888), Def'a 1 [1η φορά], Επιμέλεια: (Ahmed) Cavid Rifat Paşa zade, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 683 σ. [Millet Kütüphanesi, αρ. 515]. 4. Manastir Vilayetine mahsus Salname [Επετηρίδα για το Βιλαέτι Μοναστηρίου], 1308 Hicrî senesi [1308 εγείρας] (1891), Def'a 2 [2η φορά], Επιμέλεια: Hayri, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 248 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 516. 5. Salname-i Vilayet-i Manastir [Επετηρίδα Βιλαετίου Μοναστηρίου], 1310 Hicrî senesi [1310 εγείρας] (1892), Def'a 3 [3η φορά], Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 422 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 517. 6. Manastir Vilayetine mahsus Salname [Επετηρίδα για το Βιλαέτι Μοναστηρίου], 1311 Hicrî senesi [1311 εγείρας] (1893), Def'a 4 [4η φορά], Επιμέλεια: Ahmed Kadri Haci, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 367 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 518. 7. Manastir Vilayetine mahsus Salname [Επετηρίδα για το Βιλαέτι Μοναστηρίου], 1312 Hicrî senesi [1312 εγείρας] (1894), Def'a 5 [5η φορά], Επιμέλεια: Ahmed Kadri Haci, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 419 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 519. 8. Manastir Vilayetine mahsus Salname [Επετηρίδα για το Βιλαέτι Μοναστηρίου], 1313 Hicrî senesi [1313 εγείρας] (1895), Def'a 6 [6η φορά], Επιμέλεια: Ahmed Kadri Haci, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 236 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 520. 9. Manastir Vilayetine mahsus Salname [Επετηρίδα για το Βιλαέτι Μοναστηρίου], 1314 Hicrî senesi [1314 εγείρας] (1896), Def'a 7 [7η φορά], Επιμέλεια: Ahmed Kadri Haci, Manastir Vilayet Matbaası [Μοναστήρι Τυπογραφείο Βιλαετίου], 245 σ., Millet Kütüphanesi, αρ. 521. Βλ. Osmanlı Yıllıkları [Οθωμανικές Επετηρίδες], Επιμέλεια: Hasan Duman, İstanbul 1982, σ. 74-75. Για τις οθωμανικές επετηρίδες γενικότερα βλ. Α. Ιορδάνογλου, «Η

Το Μοναστήρι καταλήφθηκε από τους Οθωμανούς το 784 εγείρας (1382) από το βεϊλέρβη της Ρούμελης Τιμουρτάς βήη, επί σουλτάνου Μουράτ Α΄. [S= Salname, 1308 (1891), σ. 37]. Στα τέλη του περασμένου αιώνα τα όρια του βιλαετίου Μοναστηρίου ήταν τα εξής: Βόρεια συνόρευε με μικρό τμήμα των βιλαετιών Κοσόβου και Σκόδρας· ανατολικά με τα βιλαέτια Κοσόβου και Θεσσαλονίκης· νότια με το βιλαέτι Θεσσαλονίκης και την Ελλάδα· δυτικά με τα βιλαέτια Ιωαννίνων και Σκόδρας [S 1305 (1888), σ. 284] (βλ. εδώ χάρτη του Βιλαετίου Μοναστηρίου σ. 328-329).

Αρχικά, από την άποψη της διοικητικής διαίρεσης, το βιλαέτι που μας ενδιαφέρει περιλάμβανε τα σαντζάκια Μοναστηρίου, Πρεσερénης, Σκοπίων, Σκόδρας και Δεβρών. Καζάδες του σαντζακίου Μοναστηρίου ήταν τότε οι εξής: Μοναστηρίου, Κορυτσάς, Αχρίδος, Περγλεπέ, Καστοριάς, Φλώρινας, Κοζάνης, Σερβίων, Ανασελίτσης, Κιρτσόβου, Στάρβας, Κολωνίας και Τζουμάς [S 1292 (1875), σ. 97 και S 1293 (1876), σ. 92].

Στα αμέσως επόμενα έτη, τα σαντζάκια Πρεσερénης και Σκοπίων υπάχθηκαν στο βιλαέτι Κοσόβου. Ας σημειωθεί ότι τα δύο αυτά σαντζάκια περιλαμβάνονται στην πρώτη επετηρίδα του βιλαετίου Κοσόβου του 1296 εγείρας (1879). Όσον αφορά το άλλο σαντζάκι, της Σκόδρας, αυτό αποτέλεσε ιδιαίτερο βιλαέτι το 1299 εγείρας (1882), όπως προκύπτει από την πρώτη ομώνυμη επετηρίδα.

Μετά την απόσπαση από το βιλαέτι Μοναστηρίου των τριών πιο πάνω σαντζακίων, το κενό που δημιουργήθηκε καλύφθηκε με την προσθήκη δύο νέων σαντζακίων, της Κορυτσάς και του Ελβασάν. [S 1305 (1888), σ. 295]. Το σαντζάκι Κορυτσάς περιλάμβανε τους καζάδες Κορυτσάς, Καστοριάς, Κολωνίας και Στάρβας [S 1305 (1888) σ. 318], καζάδες που προηγούμενα υπάγονταν στο σαντζάκι Μοναστηρίου. Το σαντζάκι Ελβασάν είχε συσταθεί κατά την ίδια χρονική περίοδο, το 1304 (1887) χάρη στην ίδρυση του καζά Γραμψίου το 1303 (1886) και την απόσπαση από το βιλαέτι Σκόδρας του καζά Πεκλίνης [S 1305 (1888), σ. 338]. Να σημειωθεί ακόμη και το ότι στη διάρκεια της σύνταξης της επετηρίδας του 1305 ιδρύθηκε το σαντζάκι Σερβίων για να αποτελέσει τμήμα του βιλαετίου Μοναστηρίου. Αυτός είναι άλλωστε ο λόγος που στην αναφερόμενη επετηρίδα παρατίθεται μόνο ο συνολικός πληθυσμός του νεοσύστατου σαντζακίου [S 1305 (1888), σ. 284]. Στις επόμενες επετηρίδες σημειώνεται ότι το σαντζάκι Σερβίων περιλάμβανε τους καζάδες Σερβίων, Κοζάνης, Ανασελίτσης και Τζουμάς, που ανήκαν προηγούμενα στο σαντζάκι Μοναστηρίου, προστιθεμένων σ' αυτούς και των καζάδων Ελασσόνας και Γρεβενών [S 1308 (1891), σ. 108].

επετηρίδα του βιλαετίου Κοσόβου του έτους εγείρας 1318 (1900)», *Βαλκανικά Σύμμεικτα* 5-6 (1993-1994) 39-40.

Ήδη, κατά την τελευταία δεκαετία του περασμένου αιώνα, με τις ση-
μειούμενες ανακατατάξεις διοικητικά, το βιλαέτι Μοναστηρίου παρουσίαζε
την παρακάτω εικόνα:

1. Σαντζάκι Μοναστηρίου: Καζάδες Μοναστηρίου, Περγλεπέ, Αχρίδος,
Κιρτσόβου, Φλώρινας.

2. Σαντζάκι Σερβίων: Καζάδες Σερβίων, Κοζάνης, Δζουμαάς, Ανασελί-
τσης, Ελασσόνας, Γρεβενών.

3. Σαντζάκι Κορυτσάς: Καζάδες Κορυτσάς, Καστοριάς, Κολωνίας,
Στάρβας.

4. Σαντζάκι Δεβρών: Καζάδες Δέβρε-ι μπαλά (΄ Ανω Δεβρών), Δέβρε-ι
ζηρ (Κάτω Δεβρών), Ραχχαλάρ, Ματίου.

5. Σαντζάκι Ελβασιάν: Καζάδες Ελβασιάν, Γραμησιού, Πεκλίνης. [S 1308
(1891), σ. 37 και S 1310 (1891), σ. 168 και S 1312 (1894), σ. 292]. Σε όλους
αυτούς τους καζάδες υπάγονταν 25 ναχιγιέ [S 1310 (1892), σ. 169] και εκα-
τοντάδες χωριά [S 1308 (1891), σ. 214-239].

Ο καϊμακάμης («kaymakam» = υποδιοικητής) ήταν ο ανώτατος υπάλλη-
λος του καζά. Προήδρευε στο «Meclis-i Idare-i Kaza» (διοικητικό συμβούλιο),
το οποίο αποτελούνταν από μέλη τακτικά και αιρετά. Τα τακτικά μέλη ήταν
ο ναϊπης (naib = τοποτηρητής), ο μουφτής (müftü = νομοδιδάσκαλος), ο μη-
τροπολίτης ή ο αντιπρόσωπός του και ο γραμματέας αλληλογραφίας, ενώ τα
αιρετά μέλη προέρχονταν από τους προκρίτους της μουσουλμανικής και χρι-
στιανικής κοινωνίας. Ο ναϊπης είχε και τη θέση του προέδρου στο Πρωτο-
δικείο, που αποτελούνταν από πέντε μέλη, χριστιανούς και μουσουλμάνους.
Σε κάθε καζά υπήρχαν διοικητικά γραφεία ληξιαρχείου, κτηματολογίου,
αστυνομίας, εκπαίδευσης, δημόσιων χρεών, τηλεγραφείου και ταχυδρομείου,
παράρτημα αγροτικής τράπεζας και δημοτικό συμβούλιο οκταμελές, στο
οποίο συμμετείχαν και χριστιανοί.

Ανώτατος διοικητικός υπάλληλος του ναχιγιέ ήταν ο μουδίζης (müdir
= διοικητής), ο οποίος προήδρευε στο διοικητικό συμβούλιο. Τη σύνθεσή του
αποτελούσαν επίσης μέλη τακτικά και αιρετά. Υπήρχαν και στο ναχιγιέ γρα-
φεία τηλεγραφείου και ταχυδρομείου, αστυνομίας, δημοτικό συμβούλιο, με
δημάρχους πολλές φορές χριστιανούς. Στις επετηρίδες παρατίθενται τα ονό-
ματα όλων των διοικητικών υπαλλήλων από τον ανώτερο που ήταν ο βαλής
ως τον κατώτερο κλητήρα.

Οι επετηρίδες των ετών εγείρας 1292 (1875) και 1293 (1876) παραθέτουν
κατά καζά τον πληθυσμό των χριστιανών, των μουσουλμάνων, των Εβραίων
και των Κημπτί (Αθιγγάνων) στα σαντζάκια Μοναστηρίου, Δεβρών, Πρεσ-
ρένης, Σκόδρας και Σκοπίων. Στο σαντζάκι Μοναστηρίου αναφέρονται
167.013 κάτοικοι, από τους οποίους οι 117.177 (70%) ήταν χριστιανοί, οι
44.851 (27%) μουσουλμάνοι, οι 3.460 (2%) Αθίγγανοι και οι 1.525 (1%)

Εβραίοι. Οι χριστιανοί πλειοψηφούσαν έναντι των μουσουλμάνων σε όλους τους καζάδες του σαντζακίου Μοναστηρίου, εκτός από τον καζά Κοζάνης, όπου οι μουσουλμάνοι ανερχόμενοι σε 14.140 έναντι 7.450 χριστιανών κατείχαν το 65% του συνολικού πληθυσμού του καζά (21.852). Εβραίοι υπήρχαν μόνο στους καζάδες Μοναστηρίου και Καστοριάς, 916 και 613 άτομα αντίστοιχα. Στο σαντζάκι Δεβρών οι μουσουλμάνοι ανέρχονταν σε 71.721 κατοίκους (86%), οι χριστιανοί σε 11.168 (13,5%) και οι Αθίγγανοι σε 456 (0,5%) [S 1292 (1875), σ. 98. Πβλ. S 1293 (1876), σ. 92].

Εθνολογικά, όπως προκύπτει από τις επόμενες επετηρίδες, ο πληθυσμός του βιλαετίου Μοναστηρίου αποτελούνταν από μουσουλμάνους, από Βλάχους («Ulah») και Έλληνες («Rum»), από Αρμένιους («Ermeni»), από Βουλγάρους («Bulgar»), από Εβραίους («Yahudi»), από προτεστάντες («Protestan»), από Λατίνους («Latin») και από ξένους υπηκόους ή αμφιβόλου υπηκοότητας (tebaa-i esnebiyye ve tabiiyyeti meskuk bulunan). Μακεδονικό έθνος δεν αναφέρεται, όχι μόνο στις επετηρίδες του βιλαετίου Μοναστηρίου, άλλ' ούτε και στις επετηρίδες των βιλαετίων Κοσόβου² και Θεσσαλονίκης. Ένα άλλο στοιχείο που προκύπτει από τη μελέτη των επετηρίδων των τριών βιλαετίων είναι ότι δεν προσδιορίζεται η εθνολογική σύνθεση του μουσουλμανικού πληθυσμού, ίσως επειδή οι Τούρκοι αποτελούσαν μειοψηφία έναντι των Αλβανών. Πάντως, στα σαντζάκια Δεβρών, Ελβασάν και Κορυτσάς το μεγαλύτερο ποσοστό του πληθυσμού είχε αλβανική καταγωγή [S 1310 (1892), σ. 169].

Από στατιστική του γενικού πληθυσμού του βιλαετίου, που περιλαμβάνεται στην επετηρίδα του 1305 (1888), προκύπτει ότι ο συνολικός πληθυσμός ανερχόταν σε 582.246 άτομα και μαζί με το σαντζάκι Σερβίων 763.886 [S 1305 (1888), σ. 284]. Από τους 582.246 κατοίκους οι 320.371 (55%) ήταν μουσουλμάνοι, οι 162.340 (27,8%) Βούλγαροι, οι 94.376 (16,2%) Βλάχοι και Έλληνες μαζί (Παρ., Πίν. 1).

Οι μουσουλμάνοι πλειοψηφούσαν σε όλους τους καζάδες του βιλαετίου έναντι των άλλων εθνοτήτων, εκτός από τους καζάδες Φλώρινας και Καστοριάς. Οι Βούλγαροι, συγκρινόμενοι πληθυσμιακά με τους Έλληνες-Βλάχους, υπερίσχυαν στους καζάδες Μοναστηρίου [36.494 (29%) έναντι 33.077 (26%)], Περγεπέ [27.793 (47%) έναντι 1.248 (2%)], Αχρίδος [14.269 (30%) έναντι 3.049 (7%)], Κιρτσόβου [12.879 (47%) έναντι 64 (0,2%)] και Καστοριάς [35.588 (58%) έναντι 6.421 (11%)].

Οι Βλάχοι και οι Έλληνες μαζί ήταν περισσότεροι από τους Βουλγάρους στους καζάδες Φλώρινας [20.662 (47%) έναντι 3.354 (8%)] και Κορυτσάς [24.975 (36% έναντι 2.134 (3%)]. Να σημειωθεί ότι στους καζάδες

2. Α. Ιορδάνογλου, «Η επετηρίδα του βιλαετίου Κοσόβου», ό.π., σ. 37-73.

Στάβρας και Κολωνίας δεν αναφέρονται Βούλγαροι και ο πληθυσμός των Βλάχων και των Ελλήνων ανερχόταν σε 3.028 (10,4%) του συνολικού πληθυσμού του καζά και σε 5.814 (33,5%) αντίστοιχα. Επίσης, στο σαντζάκι Δεβρών δεν αναφέρονται Βλάχοι και Έλληνες, παρὰ μόνο μουσουλμάνοι [50.870 (81%)] και Βούλγαροι [11.822 (19%)]. Αντίθετα, μουσουλμάνοι [25.740 (96%)] και Έλληνες [1.034 (4%)] κατοικούσαν στο σαντζάκι Ελβασάν [S 1305 (1888), σ. 390-399].

Σε άλλη στατιστική του γενικού πληθυσμού του βιλαετίου Μοναστηρίου, που παρατίθεται στην επετηρίδα του έτους 1308 εγείρας (1891), αναφέρονται 838.384 άτομα κατά εθνότητες και σαντζάκια. Αν θυμηθούμε ότι κατά την προηγούμενη επετηρίδα, περιλαμβανομένου και του σαντζακίου των Σερβίων, ο πληθυσμός του βιλαετίου ήταν 763.886, έχουμε μία αύξηση της τάξης 9%. Από τους 838.384 κατοίκους οι 383.022 (45,6%) ήταν μουσουλμάνοι, οι 225.234 (26,86%) Έλληνες και Βλάχοι και οι 224.999 (26,83%) Βούλγαροι. (Παρ., Πίν. 2).

Η αύξηση του μουσουλμανικού πληθυσμού, μερικώς, μπορεί να αποδοθεί και στο γεγονός ότι μετά το «*mesele-i zaille*» (ζήτημα απώλειας), που πιθανότατα εξυπονοείται η απώλεια για τους Οθωμανούς της ανατολικής Ρωμυλίας, εγκαταστάθηκαν στο Μοναστήρι αρκετοί πρόσφυγες προερχόμενοι από τα μέρη της Βουλγαρίας και της Σερβίας. Το 1304 εγείρας (1887) με τη φροντίδα του πρώην βαλή του βιλαετίου Μοναστηρίου Χαλίλ Ριφάτ πασά³ και την οικονομική βοήθεια ευπόρων μουσουλμάνων, οι πιο δυστυχημένοι από τους πρόσφυγες εγκαταστάθηκαν στις 174 νεόκτιστες οικίες στα δυτικά της κομόπολης Μοναστηρίου, στην τοποθεσία Χανλάρ Ονού (Έμπροσθεν των Χανίων), όπου η νέα συνοικία ονομάστηκε Χαμιδιέ. Οι υπόλοιποι πρόσφυγες εγκαταστάθηκαν από μέρους του βαλή Μοναστηρίου Φαϊκ πασά⁴, διάδοχο του Χαλίλ Ριφάτ πασά, στις 150 οικίες που κατασκευάστηκαν στην ίδια περιοχή, αλλά και σε άλλες περιφέρειες [S 1308 (1891), σ. 40].

Η αύξηση του ελληνικού και του βλάχικου πληθυσμού από 16,2% σε 26,8% οφείλεται και στην προσάρτηση του σαντζακίου των Σερβίων, όπου κατοικούσαν 113.840 (58%) Έλληνες και Βλάχοι έναντι 5.581 (2,8%) Βουλ-

3. «Ούτος διατελών εις φιλικωτάτας μετά του Αποστ. Μαργαρίτου σχέσεις, παρ' ου ίσως εδωροδοκήθη, έλαβε την απόφασιν να κατατρέξη τους Έλληνας του Μοναστηρίου πατάσων αμειλίκτους την όλην πνευματικήν των δράσιν, με τρομοκρατήσεις, φυλακίσεις πολιτών, διδασκάλων και άλλα διάφορα πειστικά μέσα μεταχειριζόμενος». Π. Γ. Τσάλλης, *Το δοξασμένο Μοναστήρι*, Θεσσαλονίκη 1932, σ. 43.

4. «... διακρινόμενος διά την άκραν φιλοχρηματιάν και ρουφετολογίαν του, εφ' ο και Μπαξίς πασάς είχεν επονομασθή υπό του εν Μοναστηρίω Άγγλου προξένου. Και ούτος ευνέχισε μεν κατ' αρχάς την ανθελληνικήν πολιτικήν του προκατόχου του, αλλά μετ' ου πολύ, ιδών ότι δεν έβγαιναν και μεγάλα πράγματα από τας υποθέσεις αυτάς, μας άφησεν ησύχους». Π. Γ. Τσάλλης, ό.π., σ. 51.

γάρων [S 1308 (1891), σ. 240]. Κατά την επετηρίδα του 1308 (1891) στο Μοναστήρι υπήρχαν 31.347 κάτοικοι και στα 135 χωριά που περιλάμβανε 58.638, ήτοι συνολικά 89.985 άτομα. Από αυτούς οι 24.713 (27,5%) ήταν μουσουλμάνοι, οι 30.026 (33,3%) Έλληνες και Βλάχοι, οι 30.891 (34,3%) Βούλγαροι.

Ο καζάς Μοναστηρίου είχε τέσσερις ναχιγιέδες (δήμους, κοινότητες): Τιμούρχισαρ (Σιδηροκάστρου), Κρουσόβου, Ρέσνας και Πρέσπας. Στον πρώτο ναχιγιέ υπήρχαν 394 κάτοικοι και στα 34 χωριά του 11.364, ήτοι συνολικά 11.758 άτομα. Από αυτούς 628 (5,3%) ήταν μουσουλμάνοι και 11.130 (94,6%) Βούλγαροι. Στο δεύτερο ναχιγιέ αναφέρονται 9.724 κάτοικοι και στα εννιά χωριά του 1.559, ήτοι συνολικά 11.283 άτομα. Εθνολογικά, η πληθυσμιακή σύνθεση του ναχιγιέ αποτελούνταν από 140 (1,2%) μουσουλμάνους, από 5.305 (47%) Έλληνες και Βλάχους και από 5.838 (51,7%) Βουλγάρους. Στον τρίτο ναχιγιέ υπήρχαν 4.384 κάτοικοι και στα 32 χωριά του 11.432, ήτοι συνολικά 15.816 άτομα. Από αυτούς οι 3.261 (20,6%) ήταν μουσουλμάνοι, οι 3.708 (23,4%) Έλληνες και Βλάχοι και οι 8.847 (56%) Βούλγαροι. Στον τέταρτο και τελευταίο ναχιγιέ του καζά Μοναστηρίου κατοικούσαν 380 άτομα και στα 29 χωριά του 8.201, ήτοι συνολικά 8.581, από τους οποίους 1.765 (20,5%) ήταν μουσουλμάνοι, οι 2.038 (23,7%) Έλληνες και 4.778 (55,6%) Βούλγαροι [S 1308 (1891), σ. 37].

Κατά όμοιο τρόπο παρατίθενται τα πληθυσμιακά στοιχεία και για τους υπόλοιπους καζάδες του βιλαετίου Μοναστηρίου [Παρ., Πίν., 3]⁵. Να σημει-

5. Στον πίνακα 3, που αφορά το γενικό πληθυσμό του βιλαετίου, είναι απαραίτητο να γίνουν οι παρακάτω διευκρινίσεις: Πρωτεύουσα του ναχιγιέ Πρεσπών ήταν το χωριό Νακούλιτς, κατά συνέπεια τα πληθυσμιακά στοιχεία για την πρωτεύουσα του ναχιγιέ αφορούν το Νακούλιτς και όχι τις Πρέσπες (σ. 52). Η ίδια παρατήρηση ισχύει και για τους ναχιγιέδες Μοριχόβου, του οποίου πρωτεύουσα ήταν το χωριό Βιτούλιτσε (σ. 69), Ρόντικ η Ρούντικ με πρωτεύουσα το χωριό Σούφριτς (σ. 76), Ντεμιτρετζά με πρωτεύουσα το χωριό Ξντάκλαβα (σ. 91), Κολωνιάς με πρωτεύουσα το χωριό Χερέσκα (σ. 178), Στάρβας με πρωτεύουσα την κομπολή Μπογκράντιτς (σ. 183), Δεβρέ-ι Ξηρ με πρωτεύουσα το χωριό Πεσκ Πόγια, Ρακαλάρ με πρωτεύουσα το χωριό Ζιρνάνιτσα και του Ματίου με πρωτεύουσα το χωριό Μπουργάγιετ (σ. 194, 195 και 197). Στους 12.425 κατοίκους του καζά Σερβίων πρέπει να προστεθούν και οι χριστιανοί Αθίγγανοι (σ. 108). Για τους κατοίκους των ναχιγιέ Λειβαδίου και Διοκάτης υπάρχει η ένδειξη «χριστιανοί», ενώ του Ντομνίκ 189 μουσουλμάνοι και 596 χριστιανοί (σ. 124). Δεν υπάρχει κανένας προσδιορισμός για τους 1.045 κατοίκους του ναχιγιέ Βέντσε (σ. 130). Στον πληθυσμό του καζά της Κορυτσάς περιλαμβάνονται και οι κάτοικοι του ναχιγιέ Οπάρεως (σ. 158), του καζά Καστοριάς και οι κάτοικοι των ναχιγιέ Κλεισούρας και Βουρβουτσκό (σ. 170), των 74 χωριών του καζά της Στάρβας και ο πληθυσμός του ναχιγιέ Γκέβργες (σ. 183), του καζά Ελβασάν και οι κάτοικοι των ναχιγιέ Τσερμένικα και Σιματ (σ. 204). Τα στοιχεία που δίνονται για το σαντζάκι Ελβασάν και τον καζά Δεβρέ-ι μπαλά αφορούν αποκλειστικά τον ανδρικό πληθυσμό (σ. 190 και 204). Δεν μπόρεσε να γίνει απογραφή πληθυσμού στην περιοχή Μαλεσί, όπου ζούσαν 50.000 περίπου μουσουλμάνοι (σ. 190 και 204). Για τη διοικητική διαίρεση και τα πληθυσμιακά στοιχεία του βιλαετίου Μοναστηρίου βλ. και Κ. Βακαλόπουλος, «Πολιτική, κοινωνική και οικονομική δομή του πασαλίκιου Μοναστηρίου στα μέσα του 19ου

ωθεί ότι τα ίδια σχεδόν στοιχεία περιλαμβάνει και η επετηρίδα του ετους εγγείρας 1310 [1892], σ. 169, ενώ η άλλη του 1312 [1894], σ. 292 σημειώνει τον πληθυσμό των καζάδων κατά άρρεν και θήλυ⁶.

Στο Μοναστήρι είχαν προξενεία η Ελλάδα, με πρόξενο τον Κωνσταντίνο Πανουριά⁷ και διερισμένα τον Αβραάμ Μισραχή⁸, καθώς επίσης και η Αγγλία, η Ρωσία και η Αυστροουγγαρία. Η Ελλάδα διατηρούσε προξενείο και στην Ελασσόνα με πρόξενο τον Παπαδόπουλο [S 1305 (1888), σ. 164]. Την ίδια χρονική περίοδο δημοτικός γιατρός στο Μοναστήρι ήταν ο Γιώργη(ς) Αποστολίδη(ς): άλλοι γιατροί ο Βαφειάδη(ς)⁹, ο Επαμεινώνδα(ς) Δημητρίτης, γιατροί και χειρουργοί ο Μικέλλο, ο Μιχάλη(ς), χειρουργοί ο Γιούνης (Κωστής Γιούλης;)¹⁰, ο Χρηστάκη(ς), ο Πέτρος, ο Λαζάρ Γιάννη(ς) και ο Νικολάκη(ς): φαρμακοποιοί ο Μιχαλάκη(ς) Νίτα, ο Αριστοτέλη(ς), ο Λεωνίδα(ς), ο Κόντσο και ο Βαγγέλ(ης) [S 1305 (1888), σ. 164]. Στα αμέσως επόμενα έτη τη θέση του δημοτικού γιατρού κατέλαβε ο Σακίρ. Εκτός από τους πιο πάνω γιατρούς συναντούμε και τους Ματσάλη¹¹, Ανκέλε (Άγγελος;), Ρούμπε, (Χερτούρα ή Χερτόρα), Καραβίμπε, Τσανκηρή, Μεκελέσκο, Χρήστοβιτς, Εζντέρ,

αίωνα», *Μακεδονικά* 21 (1981) 171 και εξής.

6. Μοναστηρίου: άνδρες (Α) 21.193, γυναίκες (Γ) 68.315=139.508. Περγλέ: Α 32.767, Γ 30.391=63.158. Αχρίδος: Α 28.242, Γ 27.825=56.067. Κιρτσόβου: Α 18.867, Γ 18.037=36.904. Φλώρινας: Α 26.028, Γ 23.108=49.136. Σερβίων: Α 9.000, Γ 7.300=16.300. Ελασσόνας: Α 11.924, Γ 10.929=22.853. Γρεβενών: Α 17.878, Γ 16.157=34.035. Δζουμάς: Α 23.102, Γ 20.747=43.849. Ανασελίτσης: Α 18.389, Γ 16.114=34.503. Κοζάνης: Α 12.262, Γ 11.901=24.163. Τα στοιχεία για τα σαντζάκια Κορυτσάς, Ελβασάν και Δεβρλίον αφορούν τον ανδρικό πληθυσμό. Σαντζάκι Κορυτσάς: Καζάς Κορυτσάς 65.227, Καστοριάς 62.848, Κολωνίας 15.704, Στάρβας 25.285. Σαντζάκι Ελβασάν: Καζάς Ελβασάν 7.067, Πεκλίνης 15.423, Γραμησιού 7.025, ναχιγιέ Τσερμένικας 2.174, ναχιγιέ Σμπατ 926. Σαντζάκι Δεβρλίον: Δέβρε-ι μπατά 19.697, Δέβρε-ι ζηρ 5.130, Ρακαλάρ 10.198, Ματίου 5.335.

7. «Μετατεθέντος δε εν τω μεταξύ του προξένου Γ. Δοκού, διάδοχος του εστάλη ο Κωνστ. Πανουριάς, ακούραστος και αυτός εργάτης της πατρίδος ... Μετά την υπό του στρατοδικείου όμως αποκάλυψιν της συνεργασίας αυτού μετά πολιτών οθωμανών υπηκόων, ανεφύη διπλωματικών ζητημάτων μεταξύ Πύλλης και Ελλ. Κυβερνήσεως». Π. Γ. Τσάλλης, *ό.π.*, σσ. 34 και 50.

8. Ν. Χ. Γεωργιάδης, *Όσα έργα στο Μοναστήρι 1903-1904*, Θεσσαλονίκη 1984, σ. 39.

9. «Ο Χαλήλ Ριφάτ πασάς ... συλλαμβάνει και φυλακίζει κατόπιν κατ' οίκον ερείνης τον Δημήτρ. Βαφειάδη ιατρόν ... Δι' όλους τούτους κατηγορία ήτο ότι ήσαν δήθεν αρχηγοί επαναστατικού κινήματος με σκοπόν προσαρτήσεως της Μακεδονίας εις την Ελλάδα ... Σημειώθη ότι ο εκ των ως άνω καταδικωθέντων ιατρός Δ. Βαφειάδης ήτο ο νεώτερος αδελφός του Αναστασίου Βαφειάδου, ο οποίος κατά το έτος 1866, εν Αθήναις ευρισκόμενος, εσημημάτισεν εθελοντικών σώμα και θεθείς επί κεφαλής αυτού, μετέβη να πολεμήσει εις Κρήτην». Π. Γ. Τσάλλης, *ό.π.*, σσ. 44 και 48. Στη σελίδα 45 υπάρχει η προσωπογραφία του Δ. Βαφειάδη.

10. S 1308 (1891), σ. 24.

11. «... μεγάλης ευγράθη διά την έναρξιν του ενόπλου αγώνος και ο έγκριτος συμπολίτης και μέγας πατριώτης αείμνηστος Κωνσταντίνος Ματσάλης ιατρός, εις διαρκή επί τούτω επικοινωνίαν μετά του ελληνικού προξενείου ευρισκόμενος και συγγήν μετά του Στεφ. Δραγούμη αλληλογραφίαν ανταλλάσων. Έλαβε μέρος εν μεγάλω κύκλω και επί σειράν ετών και εις την διοίκησιν των κοινοτικών μας πραγμάτων». Π. Γ. Τσάλλης, *ό.π.*, σ. 75. Στη σελίδα 45 υπάρχει η προσωπογραφία του.

και φαρμακοποιούς τον Δημήτρη Ντέλα, τον Μπουσούλα και τον Δημήτρη [S 1308 (1891), σ. 24].

Το Μοναστήρι είχε 5.394 χανέ (οικία), με εκκλησίες —δύο των Βουλγάρων και από μία των Ελλήνων, των ρωμαιοκαθολικών και των προτεσταντών— 24 τζαμιά, 5 τεκέδες —δύο των ραφαήδων και από έναν των μπεκατσήδων, των καδιρήδων και των νακσημπεντήδων— 9 συναγωγές, 2.484 καταστήματα, 14 χάνια, 8 φαρμακεία κλπ., ενώ στα 135 χωριά του 9.574 χανέ, 146 χάνια, 66 τζαμιά, 145 εκκλησίες, καθώς επίσης περιλαμβανομένης και της πόλης του Μοναστηρίου, 17.575 αμπέλια, 257 μύλους κλπ. [S 1308 (1891), σ. 38]. Στοιχεία παρόμοια για όλους τους καζάδες του βιλαετίου περιέχονται στην ίδια επετηρίδα του 1308 (Παρ., Κατάλογος κτισμάτων και γαιών).

Στο Μοναστήρι τα μουσουλμανικά σχολεία βρισκόνταν υπό την εποπτεία της «Maarif İdaresi» (Διεύθυνση Παιδείας) και του «Meclis-i Maarif» (Συμβούλιο Παιδείας). Δεν προκύπτει από την έρευνα, αν τα δύο αυτά σώματα επόπτευαν και τα μουσουλμανικά σχολεία των υπόλοιπων καζάδων. Η Διεύθυνση Παιδείας αποτελούνταν από τρία μέλη: το διευθυντή, ο οποίος είχε το βαθμό του «μολλά Αδριανουπόλεως»¹², ένα λογιστή και ένα γραμματέα. Ο αναφερόμενος διευθυντής εκτελούσε καθήκοντα προέδρου και στο Συμβούλιο Παιδείας. Τα υπόλοιπα μέλη του Συμβουλίου ήταν ο αρχιγραμματέας, ο διευθυντής του «Mekteb-i İdadi» (γυμνασίου), ένας καθηγητής από την ίδια σχολή και δύο στρατιωτικοί με το βαθμό του «yüzbası» (λοχαγού) ο ένας και του «mülazım» (υπολοχαγού) ο άλλος.

Το μουσουλμανικό γυμνάσιο μετατράπηκε σε νυκτερινή σχολή τον Φεβρουάριο του 1304 (1887). Επτά από τους δεκατέσσερις καθηγητές του ήταν στρατιωτικοί. Στις τέσσερις τάξεις του είχε 38 μαθητές, από τους οποίους οι πέντε ήταν χριστιανοί και ο ένας Εβραίος.

	Μουσουλμάνοι	Χριστιανοί	Αρμένιοι	Εβραίοι	Άρθροισμα
Νυκτερινοί	20	4	1		25
Πρωιοί	11	1		1	13
	31	5	1	1	38

Το εβδομαδιαίο πρόγραμμα περιλάμβανε μαθήματα οθωμανικής γλώσσας, αραβικής, περσικής, γαλλικής κλπ. (Παρ., Πίν 4). Εκτός από το γυμνάσιο, οι μουσουλμάνοι είχαν στο Μοναστήρι και δύο «Mekteb-i Rüşdiye»

12. Edirne payesi mücerredî: «Βαθμός (Μολλά) Αδριανουπόλεως. Ψίλος βαθμός, ήτοι κατώτερος βαθμός των ουλεμάδων». Ι. Χλωρός, *Λεξικόν Τουρκο-ελληνικόν*, τόμ. 1, Εν Κωνσταντινουπόλει 1899, σ. 420.

(αστική σχολή), που λειτουργούσαν το ένα ως αρρνεναγωγείο με 100 μαθητές και το άλλο ως παρθεναγωγείο με 26 μαθήτριες, καθώς επίσης και 13 «Me-kteb-i İbtidai» (προκαταρκτική σχολή) μαζί και «Sibyan» (νηπιαγωγείο), με 792 μαθητές και 613 μαθήτριες.

Οι μη μουσουλμάνοι συντηρούσαν στο Μοναστήρι πέντε γυμνάσια, από τα οποία τα τρία ήταν αρρνεναγωγεία με 290 συνολικά μαθητές και τα δύο παρθεναγωγεία με 280 μαθήτριες. Επίσης, υπήρχαν πέντε αστικές σχολές, τα τέσσερα για αγόρια και το ένα για κορίτσια, με 530 μαθητές και 35 μαθήτριες. Να σημειωθεί ότι προκαταρκτικές σχολές λειτουργούσαν σε όλες σχεδόν τις πόλεις, κωμοπόλεις και χωριά του βιλαετίου [S 1305 (1888), σ. 153-159]. (Παρ., Πίν. 5, 6 και 7).

Κύρια ασχολία των κατοίκων του βιλαετίου ήταν η γεωργία. Ιδιαίτερα τα αμπέλια είχαν μεγάλη φήμη, ποιοτικά και ποσοτικά, σε ολόκληρη την επικράτεια του Οθωμανικού κράτους. Η καλλιέργεια της γης γινόταν κατά το παλιό σύστημα, πράγμα το οποίο περιορίζει την παραγωγή. Κάποια ανάπτυξη σημειώθηκε στο βιομηχανικό τομέα με την ίδρυση δύο εργοστασίων, το ένα γαϊτανιού από τον Ανέστη Εφένδη, έμπορο της πόλης Μοναστηρίου, και το άλλο σαπυνοποιίας από τον (Βλαντίκα) Εφένδη από το Κρούσοβο. Το εισαγωγικό και εξαγωγικό εμπόριο του βιλαετίου γινόταν διά της αμαξοστοιχίας, αλλά και με ιππήλατες άμαξες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

380		عمومہ استانی				381		تعداد کلی
اناث		ذکور		مکون		اجال		
پاجی	برلی	پاجی	برلی	پاجی	برلی	پاجی	برلی	
1304	117049	1991	199027	3290	317076	320271	اسلام	
361	43169	971	49880	1322	93004	94376	اولاد و روم	
0	12	0	14	0	26	26	ارمنی	
130	79900	302	92003	437	171403	17240	بلغار	
3	2499	14	2032	17	0031	0048	یودی	
0	16	0	18	0	34	34	روستان	
3	0	1	0	4	0	4	لاتین	
8	10	8	16	16	31	47	تبعہ ایوروکائی	
							متکون یولتان	
1814	233160	3277	343490	0091	077100	082266	یکون	

تعداد کلی نفوس عمومیہ جدولی 240

مناسٹرولایتک نفوس عمومیہ نی مین جدولدر

اناث	مکون	پاجی	برلی	پاجی	برلی	پاجی	برلی
اسلام	383022	87443	71063	74489	78843	00684	00000
روم	220434	71102	113840	32971	0400	870	00000
اولاد							
بلغار	224999	163737	0081	00140	0037	00000	00000
ارمنی	26	26	0	0	0	0	0
روستان	34	34	0	0	0	0	0
یودی	0038	4264	0	774	0	0	0
تبعہ							
اجنبیہ	31	31	0	0	0	0	0
یکون	838344	326787	190984	109379	99780	00000	00000

Πίνακας 1-2. Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου [S 1305 (1888), σ. 384-385] και S 1308 (1891), σ. 240.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΤΟΥ ΒΙΛΑΕΤΙΟΥ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ [S 1305 (1888), σ. 384-385] και [S 1308 (1891), σ. 240]

Πίνακας 1
Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου

Όνομα Κοινότητας	Άθροισμα		Άνδρες		Γυναίκες		
	Άθροισμα	Γηγενείς	Ξένοι	Γηγενείς	Ξένοι	Γηγενείς	Ξένοι
Μουσουλιμάνοι	320.371	317.076	3295	199.527	1.991	117.549	1.304
Βλάχοι-Έλληνες	94.376	93.054	1.322	49.885	961	43.169	361
Αρμένιοι	26	26		14		12	
Βούλγαροι	162.340	161.903	437	92.003	302	69.900	135
Εβραίοι	5.048	5.031	17	2.532	14	2.499	3
Προτεστάντες	34	34		18		16	
Λατίνοι	4		4		1		3
Ξένοι υπήκοοι	47	31	16	16	8	15	8
Άθροισμα	582.246	577.155	5.091	343.995	3.277	23.316	1.814

Πίνακας 2
Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου

Μοναστηρίου	Σεφβίων		Κορυτσάς		Δεφρών		Ελιβασάν		Άθροισμα
	Μοναστηρίου	Σεφβίων	Κορυτσάς	Δεφρών	Ελιβασάν	Άθροισμα			
Μουσουλιμάνοι	87.443	76.563	74.489	78.843	55.684	383.022			
Έλληνες-Βλάχοι	71.153	113.840	33.971	5.400	870	225.234			
Βούλγαροι	163.736	5.581	50.145	5.537		224.999			
Αρμένιοι	26					26			
Προτεστάντες	34					34			
Εβραίοι	4.264		774			5.038			
Ξένοι υπήκοοι	31					31			
Άθροισμα	326.687	195.984	159.379	99.780	56.554	838.384			

Πίνακας 3
Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου
Σαντζακά Μοναστηρίου

ΟΚ	ΠΚ	ΧΚ	ΠΧ	Α	ΟΝ	ΠΝ	ΠΧ	Α	Μ	ΕΒ	Β	ΑΡ	Ε	Π	Ξ	ΓΑ
Μο	31.347	135	58638	89.985	Ρε	4.384	32	11.432	15.816	30.026	30.891	26	4.264	34	31	89.985
					Πθ	380	29	8.201	8.581	3.708	8.847					15.816
					Τι	394	34	11.364	11.758	2.038	4.778					8.581
					Κθ	9.724	9	1.559	11.283	5.305	5.838					11.758
Πε	18.279	115	32.845	51.124	Μο	532	18	7.692	8.124	955	35.890					51.124
					Ρο	1015	18	7.000	8.015	18.140	7.821					8.124
Φλ	6.928	48	21.586	28.514	Νθ	3.411	10	3.467	6.868	3.124	1.861					28.514
					Στ	4.114	22	14.346	18.460	4.532	1.461					8.025
Αχ	11.572	56	14.844	26.416	Ντ	517	25	6.993	7.510	746	17.535					6.869
										2.296	8.440					26.416
Κι	3.899	111	30.323	34.222					353	64	7.157					18.460
ΓΑ	72.025	165	158.236	230.261					13.586	71.153	163.736	26	4.264	34	31	34.222
									87.443	71.153	163.736	26	4.264	34	31	326.687

ΟΚ = Όνομα του καζά. ΠΚ = Πληθυσμός προτετιουσας του καζά. ΧΚ = Χοικιά του καζά. ΠΧ = Πληθυσμός των χωριών. Α = Άθροισμα. ΟΝ = Όνομα του ναχιγιέ. ΠΝ = Πληθυσμός προτετιουσας του ναχιγιέ. ΧΝ = Χοικιά του ναχιγιέ. ΠΧ = Πληθυσμός των χωριών. Μ = Μουσουλμάνοι. ΕΒ = Έλληνες και Βλάχοι. Β = Βουλύγαφοι. ΑΡ = Αρμένιοι. Ε = Εβραίοι. Π = Προτετιοι. Ξ = Ξένοι υπηκοοί. ΓΑ = Γενικό άθροισμα. Μο = Μοναστηρίου. Ρε = Ρεσίνας. Πθ = Πιθέσσας. Τι = Τιμούντζισαθ. Κθ = Κροισόβου. Πτε = Περελέτ. Μο = Μορχαρόβου. Φλ = Φιλώνας. Ρο = Ροντανκ. Νθ = Νιμφράτιου. Αχ = Αχρίδος. Στ = Στρούγγας. Ντ = Ντεμπερτζεζάς. Κι = Κιτρούβου. ΓΑ = Γενικό άθροισμα.

Πίνακας 3
 Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου
 Σταντζάκι Σερβίων

OK	ΠΚ	ΧΚ	ΠΧ	A	ON	ΠΝ	XN	ΠΧ	A	M	EB	B	AP	E	Π	Ξ	ΓΑ
Σε	3.099	27	12.796	15.895	Be		5		6.660	3.460	12.425						15.895
Ελ	919	66	23.040	23.959	Λ		10		2359	3.179	21.780	voί					23.959
					Δ		13		2796	Χχι	οτια	voί					2.359
					N	785	16		785	189	οτια	voί					2.796
Ko	6.508	84	18.731	25.366	B	1.045	9		1045	13.564	11.802	χοιτια voί					785
Δξ	2.865	58	39.747	42.612			17		9.678	33.107	3.924	5.581					25.366
					Kα				6.285	8.400	1278						1.045
					Σα				6.285	6.091	194						1.045
Γϋ	1.243	84	32.003	33.246	Av	575	89	17.199	17.774	4.562	28.684						42.612
					Σε		7		5.000	3.807	13.967						9.678
					Zo		16		3.579	403	4.597						6.285
ΓA	14.634	319	126.317	141.078		2.405	173	17.199	55.961	77.374	108.089	5.581					33.246
																	17.774
																	5.000
																	3.579
																	197.039

Σε = Σερβίων, Be = Βεζβενδοί, Ελ = Ελασσίνος, Λ = Λεϊφόδιο, Δ = Δισκάτη, N = Ντομινι, Ko = Κοζάνης, B = Βέντοε, Δξ = Δξομιμάς, Ka = Κα-
 τράντοε, Σα = Σαράγανλαρ, Γϋ = Γρεβενών, Av = Ανασελίτοε, Σε = Σέτοια, Zo = Ζοπάν, ΓA = Γενικό άθροισμα.

Πίνακας 3
Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου

Σαντζάκι Κορυτσάς

ΟΚ	ΠΚ	ΧΚ	ΠΧ	Α	ΟΝ	ΠΝ	ΧΝ	ΠΧ	Α	Μ	ΕΒ	Β	ΑΡ	Ε	Π	Ε	ΓΑ
Κο	5.452	72	33.975	39.428	Βι	1.295	53	19.072	20.367	18.986	6.745	13.697					39.428
					Οπ					11.041	7.192	2.134				20.367	
Κα	5.615	65	40.379	45.994	Κλ	1.993	36	12.912	14.905	9.459	6.921	28.840					45.994
					Βο					4.507	4.150	6.248				14.905	
Κ	114	54	15.211	15.325	Χρ	3.288	89	31.984	35.272	74.489	33.971	50.919					14.905
					Γχ					124.881						15.325	
Στ	1.176	74	22.958	24.134													24.134
ΓΑ	12.357	265	112.523	124.881													

Κο = Κορυτσάς, Βι = Βιγλίστα, Οπ = Όπαρις, Κα = Καστοριάς, Κλ = Κλεισοιράς, Βο = Βοηβούτσικο, Χρ = Χιρουτίστας, Κ = Κολωνιάς, Στ = Στάθβας, Γχ = Γκέβργες, ΓΑ = Γενικό άθροισμα.

Πίνακας 3
 Στατιστική γενικού πληθυσμού του Βιλαετίου Μοναστηρίου
 Σαντζάκι Δεβρλών

ΟΚ	ΠΚ	ΧΚ	ΠΧ	Α	ΟΝ	ΠΙΝ	ΧΝ	ΠΧ	Α	Μ	ΕΒ	Β	ΑΡ	Ε	Π	Ξ	ΓΑ
Δμ	8.032	111	20.235	28.267					17.851	10.416	10.416	χριστιανοί	ανοί				28.267
Δξ	973	38	4.588	5.561					5.411	150	150	χριστιανοί	ανοί				5.561
Ρα	1.971	44	6.940	8.911					8.540	371	371	χριστιανοί	ανοί				8.911
Μα		33		7.041					7.041								7.041
ΓΑ	10.976	226	31.763	49.780					38.843	10.937	10.937						49.780

Δμ = Δεβρε-ι μπαλά. Δξ = Δεβρε-ι ζηρ. Ρα = Ρακαλάρ. Μα = Μαρτίου. ΓΑ = Γενικό άθροισμα.

Σαντζάκι Ελβασάν

ΟΚ	ΠΚ	ΧΚ	ΠΧ	Α	ΟΝ	ΠΙΝ	ΧΝ	ΠΧ	Α	Μ	ΕΒ	Β	ΑΡ	Ε	Π	Ξ	ΓΑ
Ελ	9.915	164	4.867	14.791					13.932	859	859						14.791
				Το													
				Σμ													
Γρ	471	66	4.078	4.549					4.538	11	11						4.549
Πε	1.117	67	6.097	7.214					7.214								7.214
ΓΑ	11.503	527	15.042	26.554					25.684	870	870						26.554

Ελ = Ελβασάν. Το = Τσερμένκα. Σμ = Σματ. Γρ = Γραμφού. Πε = Πεκλίης. ΓΑ = Γενικό άθροισμα [S 1308 (1891), σ. 37-212].

<p>— مکتب اعدادی ملکیہ ناک اوقات تحصیلہ سنی مین —</p> <p>— پروگرامدر —</p>					
چہار شنبہ		صالی		پازنر	
<p>درد بچی سہ</p>					
جبر تادی	توانین ملکہ	جبر تادی	متلغات	فرا نر جد	متلغات
تاریخ عمومی	لسان عثمانی	حکمت طبیعیہ	کیا	کیا	تاریخ عمومی
منطق	فرا نر جد	رسم	منطق	نو نین ملکہ	حکمت طبیعیہ
<p>اوچبی سند</p>					
بلاغت عثمانیہ	ہندسہ مجسمہ	نہیت الارض	تاریخ طبیعی	رسم	
معانی	فرا نر جد	اصول دفتری	معانی	حکمت طبیعیہ	
تاریخ عمومی	جغرافیائک	تدو عربی	جغرافیائک	فرا نر جد	
	زراعت صناعت		زراعت صناعت		
	تجارت قہولری		تجارت قہولری		
<p>یاد بچی سند</p>					
ہندسہ مسطحہ	تاریخ طبیعی	واحد و احد	واحد و احد	جغرافیای	
فرا نر جد	تدو عربی	جغرافیای	مسطحہ	فرا نر جد	
حساب	تاریخ عمومی	عمومی	فارسی	حساب	
		تدو عربی	تاریخ طبیعی	تاریخ عمومی	
<p>برنجی سہ</p>					
فرا نر جد	حسن خط	ہندسہ شعاعیہ	فارسی	رسم	ہندسہ شعاعیہ
حساب	ترکی	صرف عربی	صرف عربی	حسن خط	املائی ترکی
املائی ترکی	جغرافیای	جغرافیای	تاریخ عثمانی	فرا نر جد	فارسی
	عثمانی	عثمانی		فرا نر جد	
	حساب				

Πίνακας 4. Πρόγραμμα των ωρών διδασκαλίας του γυμνασίου «Mekteb-i İdadî» [SS 1305 (1888), s. 155].

Πίνακας 4
Πρόγραμμα των ωρών διδασκαλίας του Γυμνασίου «Mekteb-i İdadî»

ΣΑΒΒΑΤΟ	ΚΥΡΙΑΚΗ	ΔΕΥΤΕΡΑ	ΤΡΙΤΗ	ΤΕΤΑΡΤΗ	ΠΕΜΠΤΗ
ΤΕΤΑΡΤΟ ΕΤΟΣ					
1. Στοιχειώδης Αλγέβρα 2. Γενική Ιστορία 3. Λογική	1. Πολιτική Αγωγή 2. Οθωμανική Γλώσσα 3. Γαλλικά	1. Στοιχειώδης Άλγεβρα 2. Φυσική 3. Γεωγραφία	1. Τριγωνομετρία 2. Χημεία 3. Λογική	1. Γαλλικά 2. Χημεία 3. Πολιτική Αγωγή	1. Τριγωνομετρία 2. Γενική Ιστορία 3. Φυσική
ΤΡΙΤΟ ΕΤΟΣ					
1. Ρητορική 2. «Μεανί»* 3. Λογική	1. Στερεομετρία 2. Γαλλικά 3. Τα Κεφάλαια Γεωγρία, Τέχνη, Εμπόριο της Γεωγραφίας	1. Γεωλογία 2. Βιβλίο των Συστημάτων «Usul Delferi» 3. Συντακτικό της Αραβικής	1. Φυσική Ιστορία 2. Στερεομετρία 3. Ρητορική	1. Φυσική Ιστορία 2. «Μεανί» 3. Τα Κεφάλαια Γεωγρία, Τέχνη, Εμπόριο της Γεωγραφίας	1. Γεωγραφία 2. Φυσική 3. Γαλλικά
ΔΕΥΤΕΡΟ ΕΤΟΣ					
1. Επιπεδομετρία 2. Γαλλικά 3. Αριθμητική	1. Φυσική Ιστορία 2. Συντακτικό της Αραβικής 3. Γενική Ιστορία	1. Κανόνες Ορθογραφία 2. Γενική Γεωγραφία 3. Συντακτικό της Αραβικής	1. Επιπεδομετρία 2. Περσικά 3. Φυσική Ιστορία	1. Ζωγραφική 2. Καλλιγρ. των Γαλλικών 3. Γαλλικά	1. Γενική Γεωγραφία 2. Γεωγραφία 3. Γενική Ιστορία
ΠΡΩΤΟ ΕΤΟΣ					
1. Γαλλικά 2. Αριθμητική 3. Ορθογραφία της τουρκ. γλώσσας	1. Καλλιγραφία της Τουρκικής Γλώσσας 2. Οθωμανική Γεωγραφία 3. Αριθμητική	1. Γραμμική γεωμετρία 2. Γραμματική της Αραβικής 3. Οθωμανική Γεωγραφία	1. Περσικά 2. Γραμματική της Αραβικής 3. Οθωμανική Ιστορία	1. Ζωγραφική 2. Καλλιγρ. των Γαλλικών 3. Γαλλικά	1. Γραμμική Γεωμετρία 2. Ορθογραφία της Τουρκικής 3. Περσικά

[S 1305 (1888), σ. 155].

* «Μεανί»= Μέρος της ρητορικής πραγματευόμενον περί συμφωνίας του λόγου προς την περίεπαιαν και την υπόθεσιν ή προς το σκοπούμενον». Ι. Χιλόρδης, *Τουρκο-ελληνικών Λεξικόν*, τόμ. 2, σ. 1713.

«Μακτάβ-ι-اشنايه و صبيان مكنتيرى»				«Μακτάβ-ي-درجه مكاتب»			
عدد مكاتب		عدد شاگرد		عدد مكاتب		عدد شاگرد	
تقسيم	مكتوب	مكتوب	شهره مكاتب	مكتوب	شهره مكاتب	مكتوب	شهره مكاتب
تقسيم مشرق قصبهسى	۱۷	۱۳	۶۲۰	۱۱۳۰	۶۱۳	۷۹۲	۱۰۰۰
مناظر قضائى	۳	۳۰	۴۶۸	۱۸۶۹	۶۸۱	۷۸۱	۳۰
فورشوه ناچيهسى	۷		۴۵۰	۸۰۰			۱۴۰
كورد حصار ناچيهسى	۶	۲	۲۲۴	۳۰	۴۶	۵۲	۵۲
رسته	۴	۵	۲۰۶	۶۹۲	۸۳	۱۴۹	۵۱
پرسيه	۵	۷	۱۱۱	۳۰	۱۲۷	۱۲۷	۳۰
مع واقى بر ايد قضائى	۳۶	۲۷	۳۸۷	۱۱۰۳	۶۵۸	۷۸۲	۳۸۰
وخرى قضائى	۲۰	۳۴	۵۷۸	۱۴۰۷	۴۷۰	۶۸۰	۲۹۰
فرجه	۱	۱۰	۴۰	۴۰۰	۶۱	۳۹۰	۱۳۰
فيلوپيه	۳۰	۳۶	۴۹	۱۰۶۱	۳۸۶	۷۲۳	۴۲۰
يكون	۱۳	۱۵۹	۲۷۹۸	۸۸۰۲	۳۳۴۶	۴۳۸۰	۳۶۱۳۲۵
كورد يئيه - چيچانلى	۱۸	۱۲۷	۱۷۷۶	۵۱۵۱	۱۰۱۲	۲۹۴۵	
دريه - چيچانلى	۱۸	۳۰	۱۶۰	۱۰۲۳	۲۱۰	۱۸۸۰	
يكون	۱۸	۱۰۷	۱۶۲	۱۹۴۱	۶۱۷۴	۱۲۲۲	
چوچيكون	۴۹	۳۴۳	۶۶۸۰	۲۱۱۵۰	۴۷۹۰	۱۲۰۳۰	

«Μακτάب-ي-عالمه — رشده مكاتب ماوندته اولئان»			
عدد مكاتب		عدد شاگرد	
تقسيم	مكتوب	مكتوب	شهره مكاتب
تقسيم مشرق قصبهسى	۳	۱۰	۱۱۲
مناظر قضائى	۱	۱	۱۱۲
مع واقى بر ايد قضائى	۲	۶	۸۰
فرجه	۱	۱	۸۰
فيلوپيه	۱	۱	۸۰
يكون	۳	۱۰	۱۱۲
كورد يئيه - چيچانلى	۳	۱۰	۱۱۲
دريه - چيچانلى	۲	۲	۸۰
يكون	۳	۱۰	۱۱۲
چوچيكون	۳	۱۰	۱۱۲

Πίνακας 5, 6 και 7. Προκαταρκτικά σχολεία και νηπιαγωγεία. Αστικά σχολεία. Σχολεία ανώτερα των αστικών [S 1305 (1888), σ. 158-159].

Πίνακας 5
 Στατιστική των Σχολίων του Βιλαετίου Μοναστηρίου.
 Προκαταρκτικές Σχολές και Νηπιαγωγεία

	Α ρ ι θ μ ό ς Σ χ ο λ ώ ν				Α ρ ι θ μ ό ς Μ α θ η τ ώ ν			
	Μη Μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά		Μη Μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά	
	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια
ΚωΜ	5	17		13	620	1.130	613	792
ΚαΜ	3	41		30	468	1.869		681
ΝΚ		7			445	805		
ΝΤ		6		2		224	35	46
ΝΡ	4	11		5	206	692	83	149
ΝΠ		5		7		111	35	127
ΚΠ		36		27	387	1.103	658	782
ΚΑ		20		34	578	1.407	475	685
ΚΚ	1	3	1	15	45	400	61	395
ΚΦ		30		26	49	1.061	386	723
Αθ.	13	176	1	159	2.798	8.802	2.346	4.380
ΣΚ	18	89		127	1.776	5.151	1.012	2.945
ΣΔ		18		35	165	1.023	210	1.880
Αθ.	18	107	2	162	1.941	6.174	1.222	4.825
ΓΑ	49	390	2	483	6.680	21.150	4.790	12.030

[5 1305 (1888), σ. 158].

ΚωΜ = Κοιμόπολη Μοναστηρίου. ΚαΜ = Καζές Μοναστηρίου. ΝΚ = Ναζηνιές Κροισοφίου. ΝΤ = Ναζηνιές Τιμονόγλου. ΝΡ = Ναζηνιές Ρέννας. ΝΠ = Ναζηνιές Πρέσπας. ΚΠ = Καζές Παφλαεπέ μαζί και ναζηνιές. ΚΑ = Καζές Αχλίδος. ΚΚ = Καζές Κιλιτσόφου. ΚΦ = Καζές Φιλόκρινας. Αθ = Αθροισμα. ΣΚ = Σαντζάκι Κορινθιάς. ΣΔ = Σαντζάκι Κορινθιάς. ΓΑ = Γενικό άθροισμα.

Πίνακας 6
Αστικές Σχολές

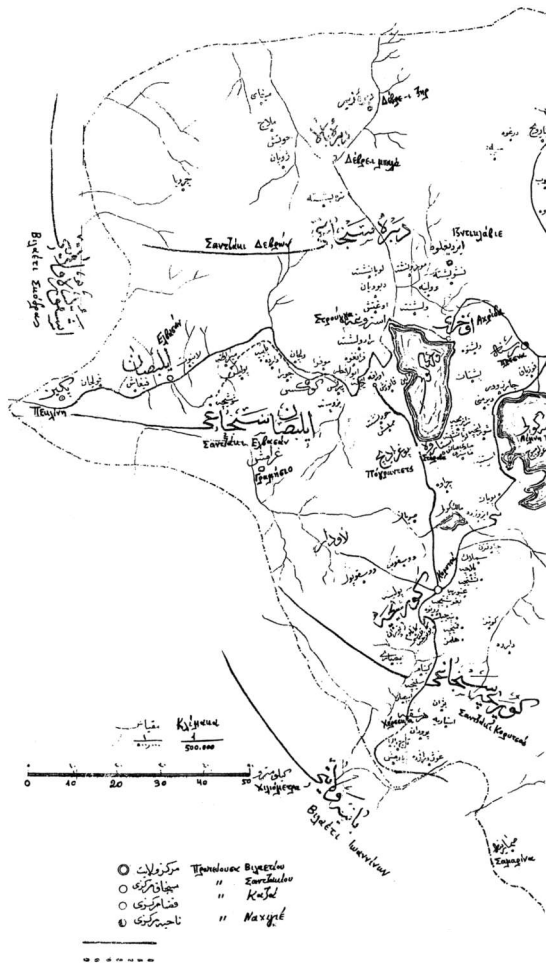
	Α ρ ι θ μ ό ς Σ χ ο λ ώ ν				Α ρ ι θ μ ό ς Μ α θ η τ ώ ν			
	Μη μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά		Μη μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά	
	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια
ΚωΜ	1	4	1	1	32	530	26	100
ΚαΜ	2	6		1	80	333		125
ΚΠ				1				52
ΚΑ				1				51
ΚΚ				1				30
ΚΦ				1				385
Αθ.	3	10	1	5	112	863	26	290
ΣΚ				6				130
ΣΔ				2				420
Αθ.				8				1.225
ΓΑ	3	10	1	21	112	863	26	

ΚωΜ = Κοιμόπολη Μοναστηρίου. ΚαΜ = Καζές Μοναστηρίου. ΚΠ = Καζές Περίεπεί και Ναγνιέ. ΚΑ = Καζές Αχιός. ΚΚ = Καζές Κιρτζόβου. ΚΦ = Καζές Φλόρινας. Αθ. = Αθροισμα. ΣΚ = Σαντζάκι Κορυτσάς. ΣΔ = Σαντζάκι Δεβρών. ΓΑ = Γενικό άθροισμα. [S 1305 (1888), σ. 159].

Πίνακας 7
Σχολεία ανώτερα των Ασπιγιών

	Α ρ ι θ μ ό ς Σ χ ο λ ώ ν				Α ρ ι θ μ ό ς Μ α θ η τ ώ ν			
	Μη μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά		Μη μουσουλμανικά		Μουσουλμανικά	
	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια	Κορίτσια	Αγόρια
ΚωΜ	2	3		1	280	290		42

ΚωΜ = Κοιμόπολη Μοναστηρίου [S 1305 (1888), σ. 159].



Χάρτης Βιλαετιού Μοναστηρίου [S 1311 (1893)]

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΓΑΙΩΝ ΤΟΥ ΒΙΛΑΕΤΙΟΥ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ
[S 1308 (1891), σ. 3-212].

ΣΑΝΤΖΑΚΙ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Καζάς Μοναστηρίου: Κωμόπολη Μοναστηρίου: 24 τζαμιά, 5 τεκέδες (δύο των ραφαήδων και από ένας των μπεκτασήδων, των καδιρήδων και των νακσημπεντήδων), εννέα μεδρεσέδες (ιεροδιδασκαλεία), δύο γυμνάσια («*ida-di*»), 2 αστικές σχολές «*rişdiye*», από τις οποίες η μία παρθεναγωγείο, 6 προκαταρκτικές σχολές («*ibtidai*»), 5 εκκλησίες (δύο των Βουλγάρων και από μία των Ελλήνων, των ρωμαιοκαθολικών και των προτεσταντών), 9 συναγωγές, 2 αστικές σχολές των Βουλγάρων, από μία αστική σχολή των Βλάχων, των Ελλήνων και των Εβραίων, 6 προκαταρκτικές σχολές των Βουλγάρων, μία των Βλάχων, από μία των ρωμαιοκαθολικών και των προτεσταντών, 9 των Ελλήνων, 3 των Εβραίων, 5.394 οικίες («*hane*»), 2.484 καταστήματα, 4 στρατώνες, κυβερνείο, 10 αστυνομικά τμήματα, 3 αποθήκες ρουχισμού, 3 οπλοστάσια, τηλεγραφείο, 14 χάνια, 260 φούρνοι, 40 «καζίνα» και ταβέρνες, 7 λουτρά, 6 εργοστάσια αλεύρου, λίθινος πύργος ρολογιού, 2 τυπογραφεία, 8 φαρμακεία και 30 μαγειρεία και εστιατόρια. Χωριά Μοναστηρίου: 66 τζαμιά, 145 εκκλησίες, 150 μικτά νηπιαγωγεία, 9.574 οικίες, 146 χάνια, δύο εργοστάσια σαγιακίου (σάγης) και γαΐτανιού (σιρίτι βαμβακερό ή μεταξωτό) και δύο εργοστάσια αλεύρου. Κωμόπολη Μοναστηρίου και χωριά: 257 μύλοι, 2.275 αποθήκες και αχυρώνες, 17.575 αμπέλια, 3.680 κήποι, 72.600 χωράφια, 13.125 λιβάδια, 162 βοσκότοποι και 100 περίπου δάση (σ. 38-40).

Ναχιγιές Ρέσνας: Κωμόπολη Ρέσνας: 2 τζαμιά, εκκλησία, δύο μουσουλμανικά παρθεναγωγεία μικτά, 2 προκαταρκτικές σχολές (αρρεναγωγείο και παρθεναγωγείο) των Ελλήνων, 2 προκαταρκτικές σχολές (αρρεναγωγείο και παρθεναγωγείο) των Βουλγάρων, 483 χανέ, 102 καταστήματα, 14 φούρνοι, 14 χάνια, λουτρός, λίθινος πύργος ρολογιού, 2 μαγειρεία και εστιατόρια, 5 «καζίνα» και ταβέρνες, φαρμακείο, τελωνείο, 2 αστυνομικά τμήματα («*καρκόλ*»), τηλεγραφείο και δημαρχείο. Χωριά Ρέσνας: 6 τζαμιά, 28 εκκλησίες, 12 σχολεία, 1.857 χανέ, 19 χάνια και 20 καταστήματα. Κωμόπολη Ρέσνας και χωριά: 27 μύλοι, 2.031 αποθήκες και αχυρώνες, 1.924 αμπέλια, 1.085 κήποι, 14.621 χωράφια, 2.750 λιβάδια, 37 βοσκότοποι, 41 δάση και 82 οικόπεδα (σ. 50-51).

Ναχιγιές Πρέσπας: Πρωτεύουσα του ναχιγιέ ήταν το χωριό Νακούλιτς, όπου υπήρχαν 60 οικίες, 3 καταστήματα, 2 χάνια και κυβερνείο. Χωριά του ναχιγιέ: 1.177 οικίες και 10 χάνια. Νακούλιτς και χωριά: 5 τζαμιά, ένας τεκές, 32 εκκλησίες, 5 σχολεία, 3 αστυνομικά τμήματα, 20 μύλοι, 1.122 αποθήκες και αχυρώνες, 3.120 αμπέλια, 500 κήποι, 7.316 χωράφια, 2.760 λιβάδια,

20 βοσκότοποι και 8 δάση (σ. 53).

Ναχιγιές Τιμούρχισαρ (Σιδηρόκαστρο): Στην πρωτεύουσα του ναχιγιέ: 90 οικίες, 13 καταστήματα, 2 χάνια, 2 αστυνομικά τμήματα και κυβερνείο. Χωριό Μπερμπέλτσε (πρωτεύουσα του ναχιγιέ): Τζαμί και παρθεναγωγείο. Χωριά του ναχιγιέ: 2 τζαμιά, 7 παρθεναγωγεία, 20 εκκλησίες, 1.652 οικίες και 9 χάνια. Πρωτεύουσα και χωριά: 31 μύλοι, 1.795 αποθήκες και αχυρώνες, 254 αμπέλια, 1.653 κήποι, 18.245 χωράφια, 4.573 λιβάδια και 35 βοσκότοποι (σ. 55).

Ναχιγιές Κρουσόβου: Κωμόπολη Κρουσόβου: 7 σχολεία, 3 εκκλησίες, κυβερνείο (περιλάμβανε 7 δωμάτια, αίθουσα, 2 κοιτώνες, οπλοστάσιο, στάβλο), στάβλος, 1.960 οικίες, 235 καταστήματα, 7 χάνια, 35 φούρνοι, 3 εστιατόρια και μαγειρεία, 5 «καζίνα» και ταβέρνες, λίθινος πύργος ρολογιού, 2 φαρμακεία και αστυνομικό τμήμα. Χωριά και ναχιγιές: ένα τζαμί, 3 σχολεία, 3 εκκλησίες, 205 οικίες και 10 καταστήματα. Πρωτεύουσα (Κρούσοβο) και χωριά: 19 μύλοι, 373 αποθήκες και αχυρώνες, 46 αμπέλια, 240 κήποι, 2.459 χωράφια, 483 λιβάδια, 14 βοσκότοποι, 144 δάση και 80 οικόπεδα (σ. 58-59).

Καζάς Περλεπέ: Κωμόπολη Περλεπέ: 10 τζαμιά, τεκές, 5 μεδρεσέδες, προκαταρκτική σχολή, 9 νηπιαγωγεία, 2 εκκλησίες, 2 προκαταρκτικές σχολές των Βουλγάρων, 2 προκαταρκτικές σχολές των Ελλήνων, 2.779 οικίες, 980 καταστήματα, 26 χάνια, 2 λουτρά, 2 εργοστάσια αλεύρου, 47 φούρνοι, 2 φαρμακεία, λίθινος πύργος ρολογιού, 5 εστιατόρια και μαγειρεία, 20 «καζίνα» και ταβέρνες, μεγάλη λίθινη αποθήκη του μονοπωλείου. Χωριά του Περλεπέ: 25 τζαμιά, 26 εκκλησίες, 21 νηπιαγωγεία, 4.381 οικίες, 136 καταστήματα, 29 χάνια και 3 αστυνομικά τμήματα. Κωμόπολη Περλεπέ και χωριά: 129 μύλοι, 4.794 αποθήκες και αχυρώνες, 4.305 αμπέλια, 565 κήποι, 68.096 χωράφια, 6.990 λιβάδια, 123 βοσκότοποι, 398 δάση και 1044 οικόπεδα (σ. 66).

Ναχιγιές Μοριχόβου: Πρωτεύουσα ήταν το χωριό Βιτούλιστε: Πρωτεύουσα του ναχιγιέ: 185 οικίες, 9 καταστήματα και 3 χάνια. Χωριά του ναχιγιέ: 1.287 οικίες, 14 χάνια. Πρωτεύουσα και χωριά: σχολείο, 23 εκκλησίες, 19 μύλοι, 901 αποθήκες και αχυρώνες, 1.488 αμπέλια, 268 κήποι, 14.399 χωράφια, 1.029 λιβάδια, 18 βοσκότοποι, 40 δάση και 67 οικόπεδα (σ. 70).

Καζάς Φλώρινας: Κωμόπολη Φλώρινας: 7 τζαμιά, 2 τεκέδες, μεδρεσές, αστική σχολή, προκαταρκτική σχολή, 5 νηπιαγωγεία, προκαταρκτική σχολή των Βουλγάρων, 2 των Ελλήνων, 2 εκκλησίες, 1.564 οικίες, 300 καταστήματα, κυβερνείο, στρατώνας, 19 χάνια, λουτρός, 2 αστυνομικά τμήματα, τηλεγραφείο, νοσοκομείο, φαρμακείο, ρολόι της «χώρας», 5 εστιατόρια και μαγειρεία, 20 φούρνοι και 12 «καζίνα» και ταβέρνες. Χωριά της Φλώρινας: 18 τζαμιά, 44 σχολεία, 33 εκκλησίες, 3.693 οικίες, 45 καταστήματα, 11 χάνια. Πρωτεύουσα και χωριά: 93 μύλοι, 2.700 αποθήκες και αχυρώνες, 4.300 αμπέλια, 90 κήποι, 51.295 χωράφια, 6.200 λιβάδια και 82 βοσκότοποι (σ.

74-75).

Ναχιγιές Ρόντικ: Πρωτεύουσά του ήταν το χωριό Σούρβιτζ. Πρωτεύουσα και χωριά: 1.860 οικίες, 28 καταστήματα, 8 χάνια, 15 μύλοι, 10 τζαμιά, 10 σχολεία, 9 εκκλησίες, 690 αποθήκες και αχυρώνες, 2.000 αμπέλια, 30 κήποι, 12.000 χωράφια, 1.400 λιβάδια και 31 βοσκότοποι (σ. 77).

Ναχιγιές Νυμφαίου: Τα σχετικά στοιχεία περιλήφθηκαν στον καζά της Φλώρινας (σ. 78).

Καζάς Αχρίδος: Κωμόπολη Αχρίδος: 9 τζαμιά, 2 τεκέδες, μεδρεσές, αστική σχολή, 4 προκαταρκτικές σχολές, 8 νηπιαγωγεία, 5 εκκλησίες (2 των Ελλήνων και 3 των Βουλγάρων), 2 αστικές σχολές και 5 προκαταρκτικές σχολές των Βουλγάρων, αστική σχολή και 3 προκαταρκτικές σχολές των Ελλήνων, 2.439 οικίες, 450 καταστήματα, 13 χάνια, 2 λουτρά, 33 φούρνοι, 14 «καζίνα» και ταβέρνες, 4 εστιατόρια και μαγειρεία, 3 εργοστάσια αλεύρου, μισρέτ, 2 φαρμακεία, κυβερνείο, αποθήκη ρουχισμού στρατιωτών και μεγάλο ρολόι. Χωριά της Αχρίδος: 12 τζαμιά, σχολείο, 47 εκκλησίες, 1.898 οικίες, 41 καταστήματα, 9 χάνια, εργοστάσιο σαγιακίου. Κωμόπολη και χωριά: 72 μύλοι, 904 αποθήκες και αχυρώνες, 3.100 αμπέλια, 72 κήποι, 19.000 χωράφια, 636 λιβάδια, 2 βοσκότοποι, δάσος, 7 οικόπεδα, 2 νταλιάνια και καϊκχανές (νεώριον, νεώσοικος) (σσ. 83-84).

Ναχιγιές Στρούγας: Κωμόπολη Στρούγας: 3 τζαμιά, τεκές, 3 νηπιαγωγεία, 2 προκαταρκτικές σχολές των Βουλγάρων, εκκλησία, 995 οικίες, 196 καταστήματα, κυβερνείο, 9 χάνια, λουτρό, πύργος ρολογιού, 8 εστιατόρια και μαγειρεία, 12 «καζίνα» και ταβέρνες, φαρμακείο, νεώριο, νταλιάνι και 9 φούρνοι. Χωριά της Στρούγας: 3 τζαμιά, σχολείο, 16 εκκλησίες, 1.819 οικίες και 2 χάνια. Κωμόπολη και χωριά: 59 μύλοι, 976 λιβάδια, βοσκότοπος και 2 οικόπεδα (σσ. 89-90).

Ναχιγιές (Ντεμπρετζέ): Πρωτεύουσά του ήταν το χωριό (Ιζντάκλαβα). Πρωτεύουσα: 12 οικίες, 12 καταστήματα, 5 χάνια, κυβερνείο. Χωριά του ναχιγιέ: 983 οικίες. Πρωτεύουσα και χωριά: τζαμί, σχολείο, 17 εκκλησίες, 32 μύλοι, 712 αποθήκες και αχυρώνες, 110 αμπέλια, 10.209 χωράφια και 309 λιβάδια (σ. 92).

Καζάς Κιρτσόβου: Κωμόπολη Κιρτσόβου: 5 τζαμιά, 5 τεκέδες [των χαλβητών, S 1305 (1888), σ. 308], μεδρεσές, 2 σχολεία, 4 σχολεία και μια εκκλησία των Βουλγάρων, 773 οικίες, 170 καταστήματα, 7 χάνια, λουτρό, 118 φούρνοι, 8 ταβέρνες, 3 μαγειρεία και εστιατόρια, φαρμακείο, ρολόι της «χώρας». Χωριά του Κιρτσόβου: 19 τζαμιά, 60 εκκλησίες, 4.240 οικίες, 12 καταστήματα και 14 χάνια. Κωμόπολη και χωριά: 258 μύλοι, 1.215 αποθήκες και αχυρώνες, 150 αμπέλια, 257 κήποι, 49.116 χωράφια, 82 βοσκότοποι, 15 δάση και 25 οικόπεδα (σ. 96).

ΣΑΝΤΖΑΚΙ ΣΕΡΒΙΩΝ

Καζάς Σερβίων: Κωμόπολη Σερβίων: 4 τζαμιά, τεκές, μεδρεσές, αστική σχολή, προκαταρκτική σχολή, σχολή για τους χριστιανούς, 4 εκκλησίες, κυβερνείο, στρατώνας, νοσοκομείο, τηλεγραφείο, 2 αστυνομικά τμήματα, αποθήκη ρουχισμού στρατιωτών, 667 οικίες, 140 καταστήματα, 9 χάνια, 2 λουτρά, 2 εργοστάσια, 8 φαρμακεία, 12 φούρνοι, 2 «καζίνα», εστιατόριο, 5 μαγειρεία, 2 τελωνεία, 3 αποθήκες, 5 αχυρώνες και 10 οικόπεδα. Χωριά των Σερβίων: 2.151 οικίες. Κωμόπολη και χωριά: 5.108 αμπέλια, 135 κήποι, 331 λιβάδια, 38.586 χωράφια και 9 βοσκότοποι (σσ. 108-109).

Ναχιγιές Βελβενδού: Χωριό Βελβενδού: 704 οικίες, τζαμί, 5 εκκλησίες, πύργος ρολογιού, 5 φούρνοι, 60 καταστήματα, 37 μύλοι, κυβερνείο, φαρμακείο, 4 υφαντήρια σαγιακίου, 4 φαφενεία, 3 ταβέρνες, 2 εργοστάσια, χάνι, 256 αχυρώνες, 50 στρέμματα κήπων και 1.530 στρέμματα αμπελιών (σ. 113).

Καζάς Ελασσόνος: Κωμόπολη Ελασσόνος: 4 τζαμιά, 2 τεκέδες, μεδρεσές, προκαταρκτική σχολή, 2 εκκλησίες, σχολή για τους χριστιανούς, στρατώνας, νοσοκομείο, «μεταφερόμενος» στρατώνας του πυροβολικού, αστυνομικό τμήμα, οπλοστάσιο, τηλεγραφείο, 3.000 οικίες, 140 καταστήματα, 8 χάνια, λουτρός, 2 φαρμακεία, 2 εστιατόρια, 2 «καζίνα» και ταβέρνες, 2 εργοστάσια αλεύρου, 10 φούρνοι, 10 κήποι, 500 στρέμματα αμπελιών και 300 στρέμματα λιβαδιών. Κωμόπολη και χωριά: 30.000 χωράφια και 40.000 στρέμματα βοσκότοπων (σσ. 117-118).

Ναχιγιές Λειβαδίου: 550 οικίες και 67 καταστήματα (σ. 120).

Ναχιγιές Δισκάτης: 750 οικίες, 70 καταστήματα και στρατώνας (σ. 121).

Ναχιγιές Ντομνίκ: 150 οικίες και 15 καταστήματα (σ. 124).

Καζάς Κοζάνης: Κωμόπολη Κοζάνης: 1.171 οικίες, 487 καταστήματα, 21 φούρνοι, 12 χάνια, 4 εργοστάσια και 18 κήποι. Χωριά της Κοζάνης: 3.650 οικίες. Κοζάνη και χωριά: 44 τζαμιά, 30 σχολεία, 32 τεκκέδες και ζαβιγιέ (ερμηπήθριο δερβίση), 49 εκκλησίες, 65 μύλοι, 3.120 αποθήκες και αχυρώνες, 26 τσιφλίκια (αγρόκτημα), 14.140 αμπέλια, 54.376 χωράφια, 11 λιβάδια, 23 βοσκότοποι και 58 κρήνες (σ. 128).

Ναχιγιές (Βέντσε): Πρωτεύουσα 214 οικίες (σ. 130).

Καζάς Τζουμαάς: Κωμόπολη Τζουμαάς: 3 τζαμιά, αστική σχολή, προκαταρκτική σχολή, 458 οικίες, 25 καταστήματα, στρατώνας, 10 χάνια, φούρνος, τηλεγραφείο και κυβερνείο. Χωριά της Τζουμαάς: 6.131 οικίες. Κωμόπολη και χωριά: 300 λιβάδια, 15.230 χωράφια, 5 βοσκότοποι, 2 δάση, 50 οικόπεδα, 400 αποθήκες και αχυρώνες και 500 αμπέλια (σ. 133).

Ναχιγιές Κατράνιτσα: Κατράνιτσα και χωριά: 1.400 οικίες, 5 τζαμιά, 12 καταστήματα, 5 χάνια, 5 εκκλησίες, αστυνομικό τμήμα, κυβερνείο, 2 σχολεία, 900 αποθήκες και αχυρώνες, 1.200 αμπέλια, 75 κήποι, 200 λιβάδια,

21.525 χωράφια, 5 βοσκότοποι, 6 δάση και 60 οικοπέδα (σ. 135).

Ναχιγιές Σαριχανλάρ: Σαριχανλάρ και χωριά: 892 οικίες, 6 τζαμιά, 3 καταστήματα, χάνι, 500 αποθήκες και αχυρώνες, 200 αμπέλια, 20 κήποι, 100 λιβάδια, 16.322 στρέμματα χωραφιών, 12 βοσκότοποι, 4 δάση και 11 οικοπέδα (σ. 136).

Καζάς Γρεβενών: Δεν υπάρχουν τα σχετικά στοιχεία.

Ναχιγιές Νασελίτς [Ανασελίτσης]: Κωμόπολη Ανασελίτσης: 3 τζαμιά, μεδρεσές, αστική σχολή, 2 προκαταρκτικές σχολές, εκκλησία, σχολή ελληνική, στρατώνας, αποθήκη ρουχισμού, οπλοστάσιο, αστυνομικό τμήμα, νοσοκομείο, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 500 οικίες, 2 λουτρά, 6 χάνια, 3 φαρμακεία, 6 φούρνοι, τελωνείο, 2 εστιατόρια, 2 «καζίνα» και ταβέρνες. Χωριά της Ανασελίτσης: 7.510 οικίες. Κωμόπολη και χωριά: 400 αποθήκες και αχυρώνες, 270 κήποι, 1.000 χωράφια, 4 βοσκότοποι και 14 οικοπέδα (σ. 146-147).

Ναχιγιές Σιάτιτσα: Σιάτιτσα: Τηλεγραφείο, κυβερνείο, τελωνείο και ταβέρνα. Χωριά της Σιάτιτσας: 2 τζαμιά, 2 νηπιαγωγεία, 6 σχολεία των χριστιανών. Σιάτιτσα και χωριά: 3.200 οικίες, 7 χάνια, 18 εκκλησίες, 7 φούρνοι, 300 αποθήκες και αχυρώνες, 1.927 αμπέλια και κήποι, 25 λιβάδια, 2.625 χωράφια, 3 βοσκότοποι και 34 οικοπέδα (σ. 149).

Ναχιγιές Ζοπάν: Ζοπάν: τζαμί, χάνι, φούρνος και κυβερνείο. Ζοπάν και χωριά: 1.300 οικίες, 25 εκκλησίες, 15 σχολεία, 650 αποθήκες και αχυρώνες, 402 αμπέλια, 5 κήποι, 2 λιβάδια, 3.120 χωράφια, 6 βοσκότοποι και 36 οικοπέδα (σ. 150).

ΣΑΝΤΖΑΚΙ ΚΟΡΥΤΣΑΣ

Καζάς Κορυτσάς: Κωμόπολη Κορυτσάς: 2 τζαμιά, μαρετ (πτωχοτροφείο), τεκές των χαλβητήδων, μεδρεσές, αστική και προκαταρκτική σχολή των μουσουλμάνων, και των Βλάχων, καθώς επίσης και 3 προκαταρκτικές σχολές για αγόρια και για κορίτσια, 5 εκκλησίες, 2.082 χανέ, 757 καταστήματα και μαγαζιά, 23 χάνια, 2 λουτρά, εργοστάσιο αλεύρου, πύργος ρολογιού, 2 φαρμακεία, 34 φούρνοι, 12 «καζίνα» και ταβέρνες, 10 μαγειρεία και εστιατόρια, τελωνείο και αστυνομικό τμήμα. Χωριά της Κορυτσάς: 43 τζαμιά, 55 νηπιαγωγεία, 4 τεκέδες και ζαβιγιέ (κελί ερημίτη), 66 εκκλησίες και μονές, 4.304 οικίες, 963 καταστήματα και 14 χάνια. Κορυτσά και χωριά: 63 μύλοι, 1.115 αποθήκες και αχυρώνες, 3.616 αμπέλια, 615 κήποι, 23.482 χωράφια, 2.612 λιβάδια, 5 βοσκότοποι, 3 δάση και 215 οικοπέδα (σ. 159).

Ναχιγιές Βιχλίστα: Κωμόπολη Βιχλίστα: Τζαμί, τεκές [Ναζένιν = Το στάδιο των δερβισίων των καλουμένων βεκτασιήδων [S 1305 (1888), σ. 328], αστική σχολή, 2 προκαταρκτικές σχολές, 3 νηπιαγωγεία, εκκλησία, 203 οικίες, 58 καταστήματα, 5 χάνια, 12 φούρνοι, λουτρός, φαρμακείο, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 8 «καζίνα» και ταβέρνες, 3 μαγειρεία και εστιατόρια και τελω-

νεο. Χωριά της Βιχλίστα: 29 τζαμιά, 39 σχολεία, 5 τεκέδες και κελί ερημίτη, 3.086 οικίες, 87 καταστήματα, 21 χάνια. Βιχλίστα και χωριά: 29 τζαμιά, 39 σχολεία, 5 τεκέδες και κελί ερημίτη, 21 εκκλησίες, 3.086 οικίες, 87 καταστήματα και 21 χάνια, 66 μύλοι, 1.210 αποθήκες και αχυρώνες, 3.568 αμπέλια, 561 κήποι, 30.953 χωράφια, 2.522 λιβάδια, 11 βοσκότοποι, 31 οικόπεδα και 3 αστυνομικά τμήματα (σσ. 164-165).

Ναχιγιές Οπάρεως: Όπαρις και χωριά: 10 τζαμιά, τεκές, 23 εκκλησίες, 1.039 οικίες, κυβερνείο, 3 καταστήματα, χάνι, ταβέρνα, 35 μύλοι, 528 αποθήκες και αχυρώνες, 27 αμπέλια, 10 κήποι, 6.393 χωράφια, 14 λιβάδια, 21 βοσκότοποι, 22 δάση και 3 οικόπεδα (σσ. 166-167).

Καζάς Καστοριάς: Κωμόπολη Καστοριάς: 7 τζαμιά, 3 τεκέδες, 2 μεδρεσές, αστική σχολή, 3 νηπιαγωγεία, 2 εκκλησίες, συναγωγή, προκαταρκτική σχολή των Εβραίων και προκαταρκτική σχολή των Ελλήνων, 1.290 οικίες, 512 καταστήματα, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 3 χάνια, 2 λουτρά, πύργος ρολογιού, 22 φούρνοι, φαρμακείο, τελωνείο, 5 εστιατόρια και μαγειρεία και 8 «καζίνα» και ταβέρνες. Χωριά της Καστοριάς, Κλεισούρα και Βουρβούτσικο: 21 τζαμιά, 75 σχολεία, μεδρεσές, 140 εκκλησίες και μονές, 6.487 οικίες, 33 καταστήματα, 50 χάνια. Καστοριά μαζί με τα χωριά της την Κλεισούρα και το Βουρβούτσικο: 1.893 αποθήκες και αχυρώνες, 6.044 αμπέλια, 76 κήποι, 70.125 χωράφια, 2.404 λιβάδια και 13 βοσκότοποι (σσ. 170-171).

Ναχιγιές Κλεισούρας: Κωμόπολη Κλεισούρας: 1.235 οικίες, κυβερνείο, 63 καταστήματα, 8 χάνια, 4 εκκλησίες, αστική σχολή, 4 προκαταρκτικές σχολές και 3.366 κάτοικοι μόνο χριστιανοί, από του οποίους το μεγαλύτερο μέρος είναι Βλάχοι (σ. 174).

Ναχιγιές Χρούπιστας: Κωμόπολη Χρούπιστα: Τζαμί, τεκές, αστική σχολή, 6 νηπιαγωγεία, αστική σχολή και 2 προκαταρκτικές σχολές των Ελλήνων, προκαταρκτική σχολή των Βλάχων, 2 εκκλησίες, κυβερνείο, τηλεγραφείο, στρατώνας, 300 οικίες, 250 καταστήματα, 9 χάνια, 13 φούρνοι, λουτρός, 5 «καζίνα» και ταβέρνες, 3 μαγειρεία, εστιατόριο, τελωνείο και φαρμακείο. Χωριά της Χρούπιστας: 12 τζαμιά, 28 σχολεία, 44 εκκλησίες, 3.128 οικίες, 258 καταστήματα και 5 χάνια. Χρούπιστα και χωριά: 69 μύλοι, 1.143 αποθήκες και αχυρώνες, 2.850 αμπέλια, 456 κήποι, 26.384 χωράφια, 34 λιβάδια, 13 βοσκότοποι, 32 δάση και 610 οικόπεδα (σσ. 175-176).

Καζάς Κολώνιας: Πρωτεύουσα του καζά ήταν το χωριό Χερέσκα (ή Χερσέκα). Πρωτεύουσα: Κυβερνείο και τηλεγραφείο. Πρωτεύουσα και χωριά: 4 τζαμιά, αστική σχολή, 11 σχολεία, 2 τεκέδες, 22 εκκλησίες, 2.479 οικίες, 56 καταστήματα, 4 φούρνοι, 8 χάνια, 25 μύλοι, ταβέρνα, τελωνείο, 247 αποθήκες και αχυρώνες, 430 αμπέλια, 50 κήποι, 26.353 χωράφια, 620 λιβάδια, 54 βοσκότοποι, 4 δάση και 280 οικόπεδα (σσ. 178-179).

Καζάς Στάρβας: Πρωτεύουσα Μπουγράντις: Τζαμί, αστική σχολή, 2

προκαταρκτηκές σχολές, 2 εκκλησίες, προκαταρκτηκή σχολή των Ελλήνων, 239 οικίες, 68 καταστήματα, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 8 χάνια, 3 «καζίνα» και ταβέρνες, 2 μαγειρεία και εστιατόρια, τελωνείο, φαρμακείο και 3 φούρνοι. Χωριά και ναχιγιές (Γκεβγκές): 56 τζαμά, 53 σχολεία, 8 εκκλησίες, 3.468 οικίες, 20 καταστήματα και 8 χάνια. Πρωτεύουσα και χωριά και ναχιγιέ: 115 μύλοι, 1.656 αποθήκες και αχυρώνες, 2.581 αμπέλια, 166 κήποι, 14.204 χωράφια, 3.262 λιβάδια, 2 βοσκότοποι και 16 οικόπεδα (σσ. 183-184).

ΣΑΝΤΖΑΚΙ ΔΕΒΡΩΝ

Καζάς Δέβρε-ι μπαλά: Κωμόπολη Δέβρε-ι μπαλά: Στρατώνας, 2 αποθήκες ρουχισμού, οπλοστάσιο, νοσοκομείο, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 9 τζαμά, 5 τεκέδες, 10 μεδρεσέδες, αοτική σχολή, 11 προκαταρκτηκές σχολές και νηπιαγωγεία, εκκλησία, 3 νηπιαγωγεία των χριστιανών, 2.317 οικίες, 420 καταστήματα, 9 χάνια, 2 λουτρά, πύργος ρολογιού, φαρμακείο, τελωνείο, 9 εστιατόρια και μαγειρεία, 4 «καζίνα» και 18 φούρνοι. Χωριά της κωμόπολης Δέβρε-ι μπαλά: 23 τζαμά, 20 σχολεία, 22 τεκέδες, 6.676 οικίες και 12 χάνια. Πρωτεύουσα και χωριά: 11 αστυνομικά τμήματα, 110 μύλοι, 465 αποθήκες και αχυρώνες, 2.224 αμπέλια, 1.500 κήποι, 26.200 χωράφια, 16.100 λιβάδια, 150 βοσκότοποι, 27 δάση και 180 οικόπεδα (σσ. 190-191).

Καζάς Δέβρε-ι ζηρ: Πρωτεύουσα του καζά ήταν το χωριό (Πεσκαπίγια). Πρωτεύουσα και χωριά: 6 τζαμά, 2 σχολεία, 7 τεκέδες, (4;) οικίες, 15 καταστήματα, στρατώνας, τηλεγραφείο, 3 φούρνοι, χάνι, 20 μύλοι, 221 αποθήκες και αχυρώνες, 2.500 αμπέλια, 147 κήποι, 3.229 χωράφια, 670 λιβάδια, 452 βοσκότοποι, 6 δάση και 70 οικόπεδα (σ. 194).

Καζάς Ρακαλάρ: Πρωτεύουσά του το χωριό Ζιρνάνιτσα. Πρωτεύουσα και χωριά: 6 τζαμά, 6 σχολεία, 2 εκκλησίες, 4.037 οικίες, 8 καταστήματα, 2 φούρνοι, 5 χάνια, 17 μύλοι, 5 αστυνομικά τμήματα, κυβερνείο, 2 «καζίνα», 294 αποθήκες και αχυρώνες, 350 αμπέλια, 52 κήποι, 1.400 χωράφια, 2.740 λιβάδια, 315 βοσκότοποι, 5 δάση και 132 οικόπεδα (σ. 196).

Καζάς Ματίου: Πρωτεύουσα του καζά το χωριό (Μπουργκάγιετ). Πρωτεύουσα και χωριά: 5 τζαμά, σχολείο, 4.212 οικίες, 10 καταστήματα, 15 μύλοι, 120 αποθήκες και αχυρώνες, 100 αμπέλια, 75 κήποι, 3.572 χωράφια, 274 λιβάδια, 36 βοσκότοποι, 4 δάση και 30 οικόπεδα (σ. 198).

ΣΑΝΤΖΑΚΙ ΕΛΒΑΣΑΝ

Καζάς Ελβασάν: Κωμόπολη Ελβασάν: 32 τζαμά και μεστζίτ (μικρό τζαμί), 2 μεδρεσέδες, 5 τεκέδες, 6 σχολεία, εκκλησία, κυβερνείο, τηλεγραφείο, 1.774 οικίες, 733 καταστήματα, 22 χάνια, 2 λουτρά, πύργος ρολογιού, 14 «καζίνα» και ταβέρνες, εστιατόριο, μαγειρείο, 2 φαρμακεία, 23 φούρνοι και 2 αστυνομικά τμήματα. Χωριά της κωμόπολης Ελβασάν μαζί με τους ναχι-

γιέδες Τσερμένικα και (Σμπατ): 71 τζαμιά, 5 σχολεία, 5 τεκέδες, 4 εκκλησίες, 3.627 οικίες, 5 καταστήματα και 4 χάνια. Περιλαμβανομένης και της πρωτεύουσας: 128 μύλοι, 140 αποθήκες και αχυρώνες, 3.796 αμπέλια, 3.087 κήποι, 22.614 χωράφια, 847 λιβάδια, 65 βοσκότοποι, 50 δάση και 70 οικόπεδα (σ. 204-205).

Καζάς Γραμησίου: Χωριό Γραμησίου: 82 οικίες, κυβερνείο, κατάστημα. Χωριά υπαγόμενα στην πρωτεύουσα Γραμησίου: 2[0]71 οικίες και 2 καταστήματα. Περιλαμβανομένης και της πρωτεύουσας: 59 τζαμιά, 32 μύλοι, 150 αμπέλια, 2.361 κήποι, 18.516 χωράφια, 180 λιβάδια, 63 βοσκότοποι, 17 δάση και 133 οικόπεδα (σ. 209).

Καζάς Πεκλίνης: Κωμόπολη Πεκλίνης: 2 τζαμιά, τεκές, μεδρεσές, 3 σχολεία, 319 οικίες, 85 καταστήματα, 3 χάνια, πύργος ρολογιού, «καζίνο» και ταβέρνα και 7 φούρνοι. Χωριά Πεκλίνης: 57 τζαμιά, 2 τεκέδες, 4 σχολεία, 2.174 οικίες, 72 καταστήματα και 4 χάνια. Περιλαμβανομένης και της πρωτεύουσας Πεκλίνης: 42 μύλοι, 199 αποθήκες και αχυρώνες, 508 αμπέλια, 577 κήποι, 11.854 χωράφια, 91 λιβάδια, 71 βοσκότοποι, 63 δάση και 48 οικόπεδα (σ. 212).

SUMMARY

A. K. Iordanoglou, *Ottoman yearbooks «Salname» of the vilâyet of Monastiri.*

The yearbooks «Salname» in the Ottoman Empire were published by the central administration, the various ministries, the vilâyet and private sectors. The yearbooks of the vilâyet are of great importance, because they contain rich material concerning the history, administration, population, public buildings, the financial life etc. of the vilâyet of the Empire. For the vilâyet of Monastiri were published nine yearbooks, the first in 1292 hegira (1875) and the last in 1314 (1896).

In the later part of the last century, the vilâyet of interest to us, bordered in the north with a small part of the vilâyet of Kosovo and Skodra, in the east with the vilâyet of Kosovo and Thessaloniki, in the south with the vilâyet of Thessaloniki and Greece, in the west with the vilâyet of Ioannina and Skodra. The vilâyet of Monastiri contained five sancaks, those of: Monastiri, Servia, Korytsa, Devres and Elvasan.

In the yearbook of the year 1308 hegira (1891) the population of the vilâyet was 838, 384. The inhabitants were distinguished in «Moslems» Wallachs, Greeks [Pour], Armenians, Bulgarians, Jews, «Protestants» and «Latins». As in the case in the yearbooks of the vilâyet of Kosovo and Thessaloniki, also in the yearbooks of the vilâyet of Monastiri the ethnological synthesis of the islamic population is not determined, and as a result we do not know the analogy in numbers between the Albanians and the Turks. This is the reason why it is a faulty estimation whenever the Moslems appear to outnumber any other nationality in all the kazas of the vilâyet, except those of Florina and Kastoria, because the comparison is not between the Moslems and the Christians, but between the Albanians together with the Turks on one side and the Greeks and Bulgarians on the other.

The Wallachs and the Greeks together outnumbered the Bulgarians in the kazas of Florina and Korytsa, while the Bulgarians prevail in the kazas of Monastiri, Perlepe, Achris, Kirtsovo and Kastoria [Salname 1305 hegira (1888), p. 390]. No «Macedonian nation» is mentioned in the nine yearbooks of the vilâyet of Monastiri.